

www.library4arab.com/vb

إبراهيمأصلان

بكحكير في

www.library4arab.com/vb

#### مكتار اشفصول: ساسلة است شهرية

#### www.library4arab.com/vb

رئيس مجلس الإدارة

رئیس التحریر ســــامــی خشــــبـة

www.library4apat برنمينم اصلان

مدير التحرير خيسري عبد الجسواد

المشرف الفنى صبرى عبد الواحيد

الغلاف للفنان عمساد حسليم

#### مختارات فصول \_ مختارات فصول \_ مختارات فصول

# إبراجيمأصتان

www.library4arab.com/vb



www.library4arab.com/vb

# الملمى القديم

في النصف الأخير من الليل، وقف رجل ضئيل الحجم يسرته ي معطفاً انسود على حيافة الشياطئ، والقي بنظرة شياملة على ميه ان والكيت كات.

كان الميدان خالياً، تحدّه من كل جانب أعمدة رفيعة عالية ذات لون فضي تتدلى من نهاياتها المنحنية مصابيح صغيرة ينداح منها ضوء أزرق فاتح فوق أسفلت الشوارع المتقاطعة. في منتصف الميدان كان ثمّة عطّة مستديرة عليها كشك خشبي مفتوح. داخل الميدان وخارجه انتصب عدد كبير من الأعمدة الخرصانية الضخمة، وبدت أسلاك

www.libraty4arab.com/vb

تقدّم الرجل الضئيل الحجم داخل الليدان. صعد طوار المحطّة المستديرة واقترب من الكشك في خطوات قصيرة متمهّلة. وضع البائع كتاباً قديماً على قاعدة فتحة الكشك المربّعة، وعدّل من وضع نظّارته فوق أنفه. كان الرجل يقف أمامه وراسه ماثل على إحدى كتفيه. قال في صوت خافت:

- \_ عندك دخًان؟
- هزُ البائع راسه
- \_ ماركة معدن محتاز؟
  - ۔ عندي .

ـ اعطني علبة دخان ماركة معدن ممتاز.

أعطاه البائع العلبة، وتطلّع عبر الميدان. تحرّك عسكري الداورية من تحت البوّابة العالية التي تبقّت من علهي والكيث كات». اتّجه إلى محطّة البنزين الموجودة على ناصية شارع والسلام، وأسند ظهره على أحد جدرانها. وقف الرجل أمام فتحة الكشك يفض علبة السجائر. التفت خلفه وجلس على أحد صنادين الكازوزة الفارغة. نظر البائع اليه. كان وجهه ضامراً ورقبته مختفية وراء ياقة معطفه الأسود وشعره في لون الملح، كما كان فمه خالياً من الأسنان ويده اليمني ترتعش بعود الكبريت. ثبتها باليسرى، وأشعل سيجارته.

قال:

- كم الساعة الآن؟

وجذب نَفَساً من السيجارة: دهل أصبح الوقت متاخراً جدّاً؟، أزاح البائع كم الفائلة الصوفيّة التي كان يرتديها تحت جلبابه. قال:

و يبدو أنّها متوقّفة ا

.... مترقفة ...

ومضت فترة صمت.

ـ ما هذا الكتاب؟

قال البائع وضوء الكوب ينعكس على إطار نظارته المعدني:

- أبدأ. . كتاب قديم.

- تحبُّ الكتب القديمة؟

- \_ أي كتب تقصد؟
- ـ أنا عندي كتاب. كتاب قديم جداً
  - \_ عال .
  - ـ هل تجلس هنا كلّ يوم في الليل؟
    - ـ نعم .
- ـ لم أكن أعرف. وفي النهار تجلس أيضاً؟
  - ـ لا. في النهار يجلس ابني.
- ـ آه. إنني أحضر هنا، كلّ يوم في الليل.
  - ۔ اعرف ر

تطلُّع إليه الرجل. ألقى بسيجارته ثمَّ قال وهو يشير إلى الشاطئ:

\_ هناك على الشاطئ يوجد أحد؟

## www.library4arab.com√vb

ــ امرأة. امرأة عُجوز.

أشعل البائع سيجارة

- ـ نعم .
- قالِ الرجل وهو يمثُّل بيديه:
- ـ تضع بعض الأقفاص وتنام تحتها بجوار الماء. فوق الزبالة.
  - مناك على الشاطئ.
  - ـ لم يقل البائع شيئاً. واصل الرجل وهو ينزل ذراعه:
    - \_ حضرتك تعرفها؟
    - \_ نعم أ إنّها مريضة.
    - ـ هل هي مريضة؟

ـ مريضة

بجوار الكشك مرَّت فتانبان صلمتنبان. قال الرجل وهو يفترب بوجهه من فتحة الكشك:

- \_ من هم؟
  - سبنات.
- آه . ولکن کیف تعیش؟
  - \_ من؟
- المرأة التي هناك على الشاطئ.
  - أولادها يساعدونها.
    - عندها أولادي
      - \_طبعاً.

زوى الرجل ما بين حلجبيه المنفيفين. قال البائع:

- حضرتك من هنا؟
- لا. ولكني أسكن هنا الآن في حارة (حوا).
  - في بيت مَنْ؟

- كنت أحضر إلى هنا من سنوات بعيدة جدّاً. وكنت أزور ابنتي. ماتت، والتفت إلى البائع: والمرّة الأخيرة كانت تسوجد جنينة ينزل فيها العساكر. أيّام الحرب. وكانوا يتطلّعون من وراء السوري.

قال البائع وهو يفرك كفّيه:

- نعم. نعم. آيام الحرب. كنت صغيراً أيّامها. ولكني اذكر انها كانت تشغل هذه المسافة كلّها. - كنّا نركب الترام جيّى آخر العظ، وغيثي قليدلاً فنجد الكيت كات.

وتلفُّت جوله:

- أين الكيت كات؟ أين راح؟

يَحْرَكُ المعسكري من عند عملة البنزين. المتقى بالمعتاتين في مدخل مشارع والسلام. أشار البائع بنراعه:

- لا يوجد منه غير هذه البوابة العالية . الأنها موجودة قبل أن يوجد هو . . ويوجد بوجد من منة قريبة . . ويوجد وراءه . . .

ـ كسان الملك يحضر إلى الكيت كنات. زوج ليني أشياد إلى عبل الباب الذي كان الملك يدخل منه . هل يجلس هنا من مدّة طويلة؟

ـ أنا مولودهنا.

ـ ياه . ولكن محطّة البنزين لم تكن موجودة .

\_ لا. كان مكانها باتع قبل مقصاري زرع. وكان هناك.

القرب الرجل بوجهه من فتحة الكشك. همس:

. - هذه المرأة المريضة ، أبناؤها يعيشون مجهاء على الشاطي ؟

\_ لا. يعيشون في البيوت. ويجوار بائع القلل كان منالئه مقهى.

منعم. المقهى. وفي النيار الجلس أيضاً؟

- من؟

فكر الرجل قليلًا. قال:

\_. أنبت .

- قلت لك ابني هو الذي يجلس.

تِقلُص وجهه. صدرت عنه آهة رقيقة وهم بالقيام. - البواسير. البواسير تؤلمني جدًا.

لم يردّ البائع.

مضت فترة أخرى من الصمت. خيلالها كيانت ملامح الرجل الضيه المندوق الضيدوق الضيدوق الفارغ وقد زاد ميله إلى الأمام. قال البائم:

. ـ استعمل الماء الداني.

تُـ ولكُن أَ انت مِنْ أَكُد أَنَّ المُقهى كَانَ مَوجُوداً؟

- طَبِعاً. كَانُ بَجُوارٌ بِاثْعُ القَلَلْ.

ـ وهل تعرف حارة (حوّا)؟

ـ أعرفها

ـ لمَـاذًا لَا تَخْصُر لَزيـارَي في النهار؟ إِنْنَي أُعيش وحَــَدَيَ في حجـرة على السطح. وقع البيت الذي كنت أعيش فيه عند سُيُــُدنا الحسـين. وقع وأنا قاعد في المقهى.

تطلّع المائع أمامه. قام الرِجل وهو يعتمد بيديه على ركبتيه. قال و هو يسير ناحية الشاطئ:

- هذه المراة المريضة هل هي تفاضبة مع أبنائها؟ أ

رد البانع دون أن ينظر اليه:

. צ -

هبط الجل من الطوار القسيم في منطقة الضوء المنبعث من مصباح الشارع. دار بعينيه في ارجاء الميدان. كانت هناك قطع متناثرة من

لحاء الشجر وبقع من روث البهائم، بدت جافة وصفراء فوق الأسفلت الأسود اللامع. قال:

- ولكن، لماذا إذن لا تعيش معهم؟ -
  - \_ آين؟
  - في البيوت.
- ـ تقول إنّها تحبّ أولادها وتخشى أن تعديهم.
  - ولماذا لا يأخذونها بالعافية؟
    - إنّهم يحاولون.
    - ـ هل بحاولون؟
      - ـ يحاولون.

هزُّ الرجل رأسه، وتمتم في صوت خافت:

- ضروري كانت سيَّدة طيُّبة.

والتفت إلى البائع:

- ـ كم الساعة الآن؟
- ـ ساعتي متوتَّفة. قلت لك.
  - ـ نعم. نعم. قلت لي.
- على أيّ حال، أعتقد أنَّ الفجر قد اقترب.

رفع الرجل وجهه وتطلّع إلى النجيهات الغـائرة في صفحـة السهاء، وتقدّم وهو يهزّ رأسه.

وعندما وصل إلى البوّابة العالية التي تبقّت من ملهى والكيت كات، توقّف تحتها، وراح يقرأ الكلمات البارزة على طول واجهتها الحجريّة المقدّسة: وانتهت معركة الأهرام هنا في ٢١ بهوليو سنة

١٧٩٨). نطقها الرجل في صوت خافت منغوم، وتلفّت حوله: ـ ياه. لُقد أصبح الوقت متأخّراً جدّاً.

وبينها هو يبتعد في في خطواته القصيرة المتمهّلة، أزاح البائع ظهره على جدار الكشك الخشبي. وخفتت مصابيح الإضاءة، وشحب وجه السياء، وهبّت دفقة هواء، أطاحت بعلبة سجائر فارغة كانت على الطوار. ثمّ عاد السكون يغلّف الميدان.

فبراير - ۱۹۶۵

### البحث عن عنوان

بعد منتصف النهار بقليل، كان هناك رجل نحيل يسبر في خطوات مستقيمة على طوار الشارع المطويل الذي يقسم المدينة إلى قسمين. وكان الطوار مزدحاً بالنساء والرجال الذين كانوا يتقدّمون في كلا الانجاهين. وبدا ضوء الشمس منعكساً على سقوف العربات التي كانت تدرج فوق الأسفلت في بطء شديد.

وكان ذلك الرجل النحيل يرتدي حلّة رماديّة ضعيفة، وفي يده جريدة مطويّة، ومقدّمة رأسه خالية من الشعر. ولم يكن قد مضى عليه وقت قصير وهو يسير في ذلك الطريق الطويل، عندما توقّف بجوار سلّة مهملات معدنيّة معلّقة على أحد الأعمدة العالية، وراح ينابع الأدمي الكسيح الذي كان قد اعترض قدميه وهو يزحف في طريقه إلى الجزء الداخلي من الطوار، حيث أسند ظهره تحت إحدى واجهات العرض الزجاجيّة، ومدّ يده، وبدأ ينطلّع إلى المارّة بعيبون قلقة.

تأمّله الرجل قليلًا وهو مايزال واقفاً في مكانه. نقل جريدته إلى يـده اليسرى وأخرج باليمنى منديلًا. مسح العرق عن وجهه ومقدّمة رأسه وزفر في ضعف. وما إن أعاد المنديل إلى جيبه وهمّ بالمسـير حتى عـاد وتوقّف مرّة أخرى، وزوى ما بين حاجبيه قليلًا.

على بعد خطوات قليلة منه، كان يقف رجل بدين يحلَّق فيه، وقد تدلَّى فكه واتَسعت عيناه عن آخرهما.

وقف الرجلان في مواجهة بعضهما لفترة من النوقت. خلالها كان الرجل النحيل ينقل عينيه بين الرجل البدين وأسفلت الطريق. ظل يفعل ذلك إلى أن قطع البدين المسافة التي بينهما فجأة وقد ارتسمت على وجهه ابتسافة كبيرة دهشة. قال وهو يكاد أن يلتصق به:

\_ أهلًا وسهلًا!

تراجع الرجل النحيل خطوة إلى الخلف. أصبح بجوار سلّة المهملات تماماً. تمتم وهو يبادله النظر:

ـ أهلًا بك يا أفندم.

قال الرجل البدين في صوت مرتفع:

\_ ألا تذكرن؟

تطلُّع إليه الرجل النحيل. وضع عـلى وجهه ابتسـامة صغـيرة وهو ردّ:

ـ والله في الحقيقة، لا أذكر تماماً، ولو أنَّ الوجه ليس غريباً عني.

قال البدين، وكان يرتدي قميصاً وسروالاً ويضم إلى صدره مجموعة من اللفافات:

ـ حاول أن تتذكّر. أنا سيّد. سيّد البلتاجي.

مرّة أخرى قال الرجل النحيل وجفناه يختلجان:

\_ في الحقيقة أنا آسف. أنا آسف فعلًا.

\_ ألست أنت. . أنت . . وحرّك رأسه في ضيق: «اسمك عبل لساني . إنّه على لساني» .

قال الرجل النحيل:

- أنا اسمي عارف. عارف السقّا. ﴿

رفع الرجل البدين إحمدي بديه عن كومة اللفافات وقبض على ذراع الرجل النحيل وهزّه صائحاً:

- عارف السقّا. نعم عارف السقّا. هذا هو اسمك. تمام. أهلا وسهلًا. تصوّر، لو انتظرت دقيقة واحدة كنت تـذكّرتـه. ولكن كيف لا تـذكرن؟ ألا تـذكـر سيّد البلتـاجي الـذي كـان يجلس وراءك في الفصل؟ وراءك مباشرة.

- خضرتك كنت زميليّ في المدرسة؟.

- لاا وهمس وهو يربت على كتفيه: «يبدو أنك كبرت. داكرتسك أصبحت ضعيفة».

ـ أنا كنت في مدرسة فاروق.

ضحك البدين بقوة فانزلقت حبّات العرق التي كانت معلَّقة على صدغيه. انزلقت فوق رقبته القصيرة الممتلئة والجـزء العـاري من صدره. قال:

- مدرسة فاروق؟ ألم أقل لك، أنت كبرت وضعفت ذاكرتك. ثمّ استطرد في لهجة جادّة: «ولكن كيف أنت؟».

ابتسم الرجل النحيل:

- لا بأس.

مدُّ البدين رقبته. تفرُّسَ في وجهه بعناية أكثر:

- ولكن كيف ظهر عليك الكِبَر هكذا.

- والله، الظروف.

\_ الطوفية ما هذا المعود يا ولد؟

ضعك الرجل النحيل. قال في لهجة مرتبكة:

ـ خليوء أي هدوء؟

\_ أي هدوء؟ هدووك أنت أيّها الشيطان، با أشعى تلميد رأته

\_ لمانه الدرجة؟

ـ ياه. استكت. اسكت. كنت شبطاناً حقيقيًا، أهلًا وسهلًا.

وهنا وقعت إحدى اللفافات التي كمان البدين يضعها إلى صدره. حاول أن ينحني بقامت القعميرة فكماد أن يهبط عمل ركبتيه، أسرع الرجل النحيل بالتقاطها وإعادتها إلى صدر الآخر، الذي قال:

ـ اسمع، هل تذكر مبروك؟

\_ مبروك؟ مبروك من؟

.. يا أخي، الولد الأسمر. الله. الذي كنت تخطف منه الغداء.

اضحك:

\_ عل كنت الخطف منه الغداء؟

\_ طبعاً ا

ـ شيء عجيب فعلاً. في الحقيقة لا أذكر هذه الحكاية.

\_ على أيّ حال، ألا تذكره؟

هزُّ الرجل النحيل رأسه نفياً. استطرد البدين وهو يتلفَّت حوله: \_ أعتقد أنك تذكره. تصوُّر. حدثت له مسألة غريبة جدًّاً.

۔ کنب؟

ـ مسألة في منتهين الغرابة. وتلفُّت حـوله مـرَّة أخرى، ثمَّ أشــار

بذقنه إلى اللفافات التي يحملها: «قلت اشتري بعض الملابس للأولاد. اسمع. تزوّجت طبعاً».

- \_ من؟
- ـ أنت.
- لا والله. أبدأ.
  - صاح البدين:
- ـ مستحيل. ما هذا يا عارف؟ مستحيل جداً.
  - ـ والله، كانت هناك بعض المشاغل.
- ـ مشاغل؟ أيّ مشاغل يا رجل؟ أيّ مشاغل هذه؟ وقطّب جبينه: «مشاغل مادّية؟».
  - ـ لا، أبداً. وضحك «مشاغل من نوع آخر».
- إلى الآن؟ لا بدّ أنّها من نوع آخر جدّاً. لا أتصوَّر أبداً هذه الحكاية. أنا مندهش جدّاً منها. ثمَّ صاح: «قبل لي، كيف حال الوالدة؟».
  - ۔ تعیش أنت.
  - لا يا شيخ؟ لا حول ولا قوّة إلاّ بالله. اسمع، أين تعمل الآن؟
    - في الحقيقة . . في الحقيقة لا أعمل عملًا محدَّداً .
- هكـذا أنت. طول عمـرك لا تستقـرّ عـلى شيء. ولكن كيف لا تذكر مبروك؟ الولد الأسمر يا أخى.
  - أعتقد فعلًا أنَّه كان هناك ولد أسمر. ولكنَّي أريد. .
- هكذا أنت. طول عمرك لا تستقرّ على شيء. ولكن من يتصوّر أنّنا كنّا سنفترق هذه المدّة كلّها؟ هيه.. من يتصوّر؟

قال الرجل النحيل:

- ـ نملًا.
- \_ أو من يصـدِّق أنَّنا كنَّـا سنلتقي هكذا؟ هيه؟ ولكن أين تسكُن َ الآن؟
  - ـ أسكن في العجوزة.
- وأنها في الحلميّة الجديدة. وانفجر ضاحكاً: «عندما رأيتك لم أصدِّق أبداً. عارف هو صاحب هذا الـوجه الجادّ؟ غير معقـول. أنا مندهش جدّاً».
  - وضحك الرجل النحيل:
    - \_ لاذا؟
- ـ لماذا؟ تقولها لي أنا، يا أكبر المهرَّجين، تقول هذا الكلام لي أنا يا ولد؟ اسمع، أتذكر عندما ذهبنا رحلة إلى جنينة الأسماك؟
  - \_ جنينة الأسماك؟
  - ـ عندما كان معنا ضابط المدرسة، ورحنا نلعب ونأكل.
    - ـ أنت تعلم أنَّ المدَّة طويلة .
- \_ طويلة جدّاً. عندما كنّا نلعب فوق الجبلاية وقفزت أنت وجرحت. كيف لا تذكر با أخي؟.
  - قفزت! أنا؟
    - ـ نعم .
    - \_ للذا؟
  - ـ هكذا. كنّا نلعب فوق الجبلاية وضحكت أنت وقفزت.
    - ـ وهل جرحت؟
      - ـ طبعاً.

\_ أين؟

التفت الرجل البدين خلف امرأة كانت تعبر الطريق بطراوة ورداؤها يكشف عن جزء كبير من ظهرها. قال وهو يغمز بعينه:

ـ اسمع، ما رأيك؟

ابتسم الرجل النحيل ولم يردّ. قال البدين وهو يشير مرّة أخرى بذقنه إلى اللفافات التي كان لا يزال يضمّها إلى صدره:

- ـ قلت أشتري بعض الملابس للأولاد.
  - \_ عندك أولاد؟
- ـ سميرة وعبده ومرسى، خلاف واحد في الطريق.
  - \_ عال عال ـ
- طبعاً. اسمع، سأعطيك العنوان لتزورني. لا بد أن ترى الأولاد يا أخى.
  - إن شاء الله .
  - ـ فكّرتني، هل تذكر مرسي أفندي؟
- مدرِّس الحساب با أخي. كنت شيطاناً جدّاً. أهالاً وسهلاً. قهقه الرجل النحي. تكوّنت شبكة دقيقة من التجاعيد عند زاويتي عينيه. صاح البدين:
- ضحك ولعب وقفز وضرب. ياه. ثمّ صرخ: «دلقت الحبر مرّة في قفا الولد الذي يجلس أمامك».

استسلم الرجلان للضحك بكلّ ما يملكان من قوّة. راحا يقهقهان بجوار سلّة المهملات. وكانت ضحكات البدين صاخبة ومتنوّعة. وأمّا الرجل الآخر النحيل فقد كان ينتفض ويعضّ بين الحين والآخر

على شفته السفلي وهو ماثل إلى الأمام. وصرخ البدين:

ـ كنت أجلس وراءك مباشرة، ورأيتك.

اعتصر الرجل النحيل جريدته، واغرورقت عيناه:

ـ هل، هل رأيتني؟

- نعم. رأيتك وأنت تدلق الحبر في قفاه. وشهدت عليك.

ضرب بيله على كتف البدين:

ـ هل فعلت ذلك؟

- نعم. شهدت عليك. كنّا أولاد.

ـ وماذا فعل الضابط؟

- لا بدّ أنّه ضربك !

ـ هل ضربني؟

ـ لا أذكر. ودقُّ الأرض بقدمه: ﴿لا بِدُّ أَنُّكُ هُرِبِتُ مُنهُ».

كان المارَّة يـرقبونهما ويفسحـون الطريق من حـولهما. ألقى الـرجل النحيل بجريدته في سلَّة المهملات:

- هل هربت منه؟

- نعم. لا بدّ أنَّك قفزت من النافذة. كنت شيطاناً حقيقياً.

ـ لا بمكن. كنّا في الدور الأخير.

ـ أبداً. كنَّا في الأرضي.

وضع يديه على كتفي الرجل البدين.

ـ وماذا فعل الولد؟

ـ أيّ ولد؟

ـ الذي دلقت الحبر في قفاه.

ـ لا بدّ أنّه بكي. نعم. إنّه بكي وكان لون وجهه أزرق.

طوّح الرجل النحيل برأسه وقد انتابته نوبة شديدة من السعال:

- ۔ هل بكى؟
- ـ بكى. واشتكى لأمّه.
  - ـ وأين هو الأن؟
- ـ لا أعرف. اسمع، لا بدّ، أنَّه مات.

قال الرجل النحيل في صوت واهن:

آه. أتعبتني يا رجل.

وأخرج منديله، وراح يجفّف عينيه. بينها كـان البدين يعـدّل من ضع اللفافات على صدره، قال:

- أنت كنت شيطاناً حقيقيّاً. ياه. ضحك ولعب و.. شقّ الفضاء صوت فرملة حادّة مفاجئة. صرخ البدين: «انظر. احتجزته الإشارة».

نطق هذه العبارة الأخيرة، وقفز من على البطوار وهوول إلى الأوتوبيس الذي كنان على وشك التحرك. استندار الرجل النحيل بكل جسمه. رأى الأيدي وهي تعينه على صعود العربة المزدحة. همس وهو يمد يده:

- العنوان. لم تعطني العنوان.

فعل ذلك في نفس اللحظة التي تحرَّكت فيها العربة.

وقف وقد تغضَّن وجهه عن ذي قبل. وقف يتحسَّس ذقه بأصابعه الطويلة. أزاحه بعض المارّة عن مكانه قليـلًا، فالتقت عينـاه

بعيني الكسيح في نظرة سريعة ملتمعة. على أثرها هزّ السرجل النحيسل رأسه، وتراجع إلى الوراء في خطوات آليّة مثقلة. وأسند ظهره إلى سلّة المهملات، وظلّ يتَطلّع إلى بعيد، حيث غابت العربة.

ابریل ۱۹۳۰

#### بحيرة المساء

في النصف الأخير من الليل، كان الجرسون قد وضع بضعة مقاعد على شاطئ النيل، ولم أكن أعرف أحداً من أفراد الجماعة التي كنت منضمًا إليها معرفة وثيقة ولكن صديقي كان يعرفهم.

وكان اثنان منهم يلعبان الطاولة التي وضعت على منضدة خشبية منخفضة وصديقي يرقبها. وأمّا الآخرون فقد كانوا يتحدّثون في أمور مختلفة. وبين الحين والآخر كان الجرسون يعبر الطريق إلى المقهى الصغير الذي يقع في فجوة بين البيوت المتراصّة على طول الجانب الآخر، وذلك كلّما طلبَ أحد منّا مشروباً ما. وكان معارف صديقي يجلسون إلى يساري ممّا جعلني أجلس منحرفاً بمقعدي ناحيتهم. وبالرغم من أنّ «مايو» كان لا ينزال في أوله فإنّ الجوّ كان حارًا، لدرجة أنّ الكافورة التي انتصبت أمامنا على الطوار لم تصدر عنها طوال الوقت أيّ نامة. لم يكن هناك أثر للهواء في ذلك الوقت المتاخر من الليل. وبدا مسطح النهر ساكناً وفي لون الرصاص المصهور، عندما التفت صديقي إليّ وقال وهو يبتسم:

ـ مالك؟

قلت:

ـ لا شيء. . قال مؤكّداً:

ـ أنت متضايق.

شعرت بالضيق وأنا أقول:

ـ لا، أبدأ.

قال:

ـ ليست عادتك.

ـ لا أشعر بأيّ ضيق.

\_ لماذا لا تتكلّم إذن؟

ـ وماذا أقول؟

ـ أرأيت؟ أنت فعلاً متضايق.

ـ أنت أدرى.

\_ تلعب طاولة؟

. Y.

رفع الاثنان اللذان يلعبان الطاولة رأسيهها. قال أحدهما:

ـ تلعب؟

\_ لا .

همُ بالقيام وهو يواصل:

ـ ليس عندي أيّ مانع، تفضّل.

ـ شكراً. لا أشعر برغبة.

قال صديقي:

9134 \_

ـ لا أريد.

كان أحد الجالسين، وهو شاب جهير الصوت عملى وشعره خشن ومكوم على رأسه، قد انفجر في ضحكة عالية وأطاح برأسه وهو يبدق

بِكفّه على كفّ الجالس أمامه. وكان الجالس أمامه هذا شباباً نحيـالاً أسمر اللون، ردّ على صاحب الضحكة قائلاً في صوت جادّ:

ـ لماذا تضحك؟ ألا تصدِّق؟

قال الآخر:

\_ وماذا قلت له؟

ـ قلت لـه إنَّني لـوكنت أملك هـذا المبلغ، مـاكنت أتعبت نفسي وبحثت عن هذا العمل.

قال صديقي موجِّهاً كلامه إلى:

ـ أتحبّ أن ننصرف؟

۔ کیا ترید .

ـ بعد قليل ننصرف.

أشعلت سيجارة.

- تسمح كبريت؟

كان صاحب الصوت هو الرجل الذي يجلس إلى يميني. ناولته علبة الكبريت. أعادها إلى بعد قليل:

ـ أشكرك جدًأ.

فكُرت أن أطلب منه أن يجتفظ بها. كانت معي علبة أخرى، ولكني أخذتها منه ووضعتها في جيبي. قال:

- الجوّ حارّ جدّاً.

على الطوار تقدّم رجل وامرأة. وكان السرجل يحمل طفلًا صغيسراً ناثماً. عندما اقتربا من مكاننا هبطا من على السطوار وخفتت أجاديث الجالسين. كانت المرأة تسرتدي رداءً خفيضاً أخضر في حوالي الخامسة

والعشرين، بيضاء وشعرها الأسود ملموم على رأسها وبطنها ممتلئ إلى حدِّ ما. همس الشاب النحيل الأسمر:

ـ يا روحي .

قال آخر، وكان شابًا وسيهاً، وكنت أعرف أنّه يجيد الغناء والعزف على العود ويدمن المقامرة:

ـ إنَّها العودة إلى البيت.

قال صاحب الشعر الخشن:

- طبعاً. سهرة ممتعة، ثمّ الذهاب إلى البيت والتجرّد من الملابس، والزوجة الليّنة. وأمّا أنت فها عليك إلّا الجلوس هكذا طوال الليل، على قارعة الطريق يا مبجّل. لو تغيّبت سنة ما وجدت من يسأل عنك.

علَّق الشاب النحيل الأسمر:

ـ التجرُّد من كلِّ شيء.

قال العازف لصاحب الشعر الخشن دون أن ينظر إليه:

- لم أقصد ذلك. لست مثلك.

ـ وماذا تقصد إذن، يا فنّان؟

قال وِهُو يَتَطُلُّعُ عَبْرُ الطَّرِيقُ:

ـ أبدأً. مجرَّد العودة إلى البيت.

عبر الجرسون الطريق وهو يحمل زجاجة بيرة. فتحها ووضعها أمام السرجل اللي يجلس إلى بميني. التفت إليه، كان يجلس بجواري مباشرة ولم يكن هناك أحد آخر يجلس على طول الشاطئ. رأيت بين الأسياخ الحديدية التي تحمل القرص النحاسي المستديسر خس

زجاجات فارغة من البيرة. التقت عيناي بعيني الرجل. قال وهو يبتسم في جهد:

ـ الجوحارُّ جداً.

۔ فعلاً .

كان صدره ضيّقاً كصدر امرأة. وأمّا نصفه الأسفل فقد كان منتفخاً بشكل مَرَضيّ، وشعره أبيض تماماً مع أنّه لم يكن قد تخطّى مرحلة الشباب بعد. وبدت عيناه مرهقتين وفيهما انكسار غريب. كما كانت رائحة البيرة تفوح من فمه حارّة وواضحة. قال:

\_ ولكنَّها موجة على أيُّ حال، وستنتهي. إنَّها موجة.

كان يتكلُّم بصوت شديد الحفوت. قلت:

۔ کیف؟

ـ من الضروري أن تنتهي. نحن مازلنا في أوّل مايو.

التفت صديقي إليّ. وعندما استدار مرّة أخرى ليراقب اللاعبين استطعت أن ألمح شبح ابتسامة تلوح على شفتيه. كان صاحب الشعر الخشن يقول:

\_ متى؟

ردُّ عليه الأخر عازف العود:

ـ لقد قلت فقط إنَّني أتمنَّى أن أتزوّج، ولكنَّي لم أقل إنَّني سأتزوّج.

قال صديقى:

ـ يا رجل. تتزوُّج؟

تمتم العازف في صوت رقيق:

- انت لا تتصور. منذ شهور وأنا أعاني من رغبة شديدة في أن

يكون لي ابن. إنّه إحساس غريب ولكنيّ أكلّمك جادًاً. ثمّ ضحك وهو يواصل: «والحقيقة الواحد كبر. سنة وثلاثون عاماً. مشكلة».

قال صديقي وقد ظهر عليه الوجوم:

- مادام الأمر كذلك، تزوّج.

- سأتزوَّج. هناك قضيَّة مرفوعة لو كسبناها فسأتزوَّج فوراً، سأتزوَّج أي واحدة، على شرط أن تكون حلوة.

قال صاحب الشعر الخشن:

- ابحث عن شقّة قبل أن تبحث عن زوجة.

- لا تعقُّه الدنيا وحياتك. إذا لم نجد شقَّة فسنعيش في دكَّان.

قال الشاب النحيل الأسمر:

- لا تنس أن تحجز لي رفًّا، ربَّما تزوُّجت أنا الأخر.

ضع الجميع بالضحك. وقبال الرجبل الذي يجلس إلى يميني وهبو يبتسم:

ـ هناك أزمة فعلًا.

فلت:

ـ فعلاً.

- تسمح لي بالكبريت؟

أعسطيت علبة الكبريت. حساول أن يعطيني سيجسارة ولكني اعتلات. قال:

- الناس تتزايد.

ـ فعلاً .

لاحظت أنَّه كان يبتسم في وجهي فقط عندما انظر إليه. ولكنَّه ما

إن يشرع في الحديث حتى تتهذَّل ملامح وجهـ وتكسوهـا مسحة من الجدّ الممزوج بالطيبة المهمومة. التفتُّ ناحيته قليلًا فقال:

ـ منذ مدّة وصلني أنّ المقابر الموجودة في باب النصر ستزال. هززت رأسي. قال:

ـ ستزال هي والمقابر الموجودة عند السيّدة نفيسة.

ـ ولماذا وصلك؟

قال بحذر وكأنَّه يخشى أن أنصرف عنه:

ـ ما هو؟

ـ الخبر.

- إنَّني أملك مقبرة هناك.

- أنت تملك مقبرة هناك؟

- أقصد أنّها موجـودة من زمن بعيد جـدّاً. وأنا المـوجود الآن من العائلة.

ـ آه.

- أرسلوا إلى الجميع.

- أرسُّلوا لهم؟

۔ جمیعاً.

- لاذا؟

- ليتمكّن من يـريد أن يعـد مقـبرة في مكـان آخـر، وينقـل إليهـا موتاه، حتى يستطيع زيارتهم.

ـ آه.

- قال لي ذلك صاحب المنزل. إنّه هو الذي قال لي:

لم أجد ما أقوله له. تأمُّلني قليلًا ثمّ قال وهو يميل الـزجاجـة ليملأ كوباً من البيرة:

\_ أنا لن أعَكُن من ذلك

۔ من أيّ شيء؟

ـ ابني وأمّي وأبي مدفونون هناك. وعدد آخر من أقاربنا. وأنبا لن أعكّن من نقلهم.

صاح أحد اللاعبين:

\_ ما هذا؟

ردُّ الأخر:

ـ دو يك:

ـ دو. . يك؟

\_ آ•

ـ ولماذا لا تلعب شيش بيش؟

ـ لأنَّ الزهر كان دو يك ولم يكن شيش بيش.

قال الرجل:

- إنَّ تحضير مقبرة أخرى يتكلُّف حُوالي ماثتي جنيه. تصوّر!.

ـ شيش بيش.

قلت:

ـ هل ماتوا من مدّة طويلة.

ـ دو. . نيك .

ـ من مدّة طويلة جدّاً.

ـ شيش بيش.

ـ دو يك أم شيش بيش؟

- ـ في الحقيقة لم أرها.
  - قال الرجل:
- كنت أريسد أن أنقلهم إلى مقبرة أخسرى. ولكن ذلك يتكلُّف حوالي مائتي جنيه.
  - أعِدُها ثانية مادمت لم ترها.
  - ـ أنت لن تعرفهم على أيّ حال.

اختلجت قسمات وجهه، ثمّ ابتسم وقال:

- ۔ کیف؟
- أقصد إنّهم ماداموا قد ماتوا من مدّة طويلة كيا تقول، فـأنت لن تجد منهم شيئاً.

بذل جهداً وأضحاً كيها يحتفظ بابتسامت الشاحبة، وهمَّ بالكلام ولكنّه عاد وعدل عنه.

كنت أشعر بالخدر. وكان يضايفني أكثر أنّ جسدي كان لـزجاً. في نافذة أحد البيوت المقابلة ظهر رجل يرتدي فانلّة قصيرة الأكهام. بعد قليل أطلُّ وجه امرأة من فسوق كتفه. لم يبد على جـاري أنّه رآهما. سمعته يقول شيئاً. وعندما التفت إليه كانت نظراته الواهنة تنفذ من خلالي في طريقها إلى شيء بعيد. قال العازف:

- ضرودي . . ضروري .
  - امازلتِ تفكر؟
- حاول الرجل أن يعطيني كوباً من البيرة ولكني رفضت. قال:
  - أنا الوحيد الذي تبقّى من العائلة كلّها.

\_ لا تلمس الزهر، أتراه؟ بنج ، ، دو.

قال الرجل:

\_ كنت أزورهم في المواسم كلّها، وكنت أزورهم أيضاً في الأيّام العاديّة.

۔ هيّا بنا.

قلت:

۔ هيا.

قال أحد اللاعبين:

ـ انتظروا، إنّه آخر دور.

ـ ستة وثلاثون عاماً. أين ذهبت يا أخي؟

۔ ها هي، شيش بيش، ارايت؟

ـ حظك با عم.

قال الرجل:

\_ ولكن، ماذا سيفعلون في هذه الحالة؟ ماذا سيفعلون؟.

**ـ أي حالة؟** 

\_ هناك من لن يتمكَّنوا من نفل موتاهم طبعاً. أليس كذلك؟

۔ اعتقد .

ـ في هذه الحالة، ماذا سيفعلون؟

ـ سمعت آخر نكتة؟

ـ سمعتها.

قلت:

\_ وكيف أعرف؟

ظهر عليه الخجل. قال:

ـ أقصد هل سيزيلون هذه المقـابر. صـاحب المنزل قـال لي إنّه لا يعرف ما الذي سيفعلونه في الأرض. قال إنّه لا يعرف.

قلت:

\_ وماذا في هذا؟

ابتلع ريقه. واستطعت أن أرى عظمة حلقه وهي تتحرُّك إلى أعلى وأسفل. قال:

\_ صحيح .

سمعت صوت الطاولة وهي تغلق. وبينها نحن في انتظار الجرسون الذي كان يعبر الشارع في طريقه إلينا، همس الرجل وهو يتعلّق بعيني وأنا أقوم من جواره:

ـ لــو كنت أملك مـائتي جنيـه لنقلتهـم إلى مقـبرة أخــرى حتى أستطيع زيارتهم.

ابتسمت في وجهه. وصافحني العازف بحرارة. وأمّا الآخرون، وقد كان طريقهم جميعاً مغايراً لطريقنا، فقد اكتفوا بأن هزّوا لي رؤوسهم. وعندما هبطت من على الطوار كان الرجل والمرأة قد اختفيا من النافذة، بينها كان الجرسون يضع أمام الرجل زجاجة أخرى من البيرة، وما إن ابتعدنا قليلاً أنا وصديقي، حتى قال لي:

- \_ ماذا قال لك؟
  - ـ مَن؟
  - ـ هذا الرجل.
    - لاذا؟
    - ـ إنّه مجنون.

۔ کیف؟

- ألم يحدُّثك عن المقابر التي ستزال، وعائلته التي لن يتمكُّن من زيارتها؟.

ـ نعم،

- إنّه لم يترك أحداً إلا قصّ عليه هذه الحكاية. هل تعتقد أنّنا تأخّرنا؟

وهنا تذكّرت أنّي لم أودًع الرجل. فالتفتّ خلفي محاولًا أن القي عليه نظرة أخيرة. كان الشاطئ خالياً تماماً، وجدت السياء صافية والقمر غائراً فيها، والجرسون واقفاً في الضوء المنبعث من مدخل المقهى يفرغ المياه بإناء صغير من الثلاجة الكبيرة الباهتة التي كانت موضوعة تحت شجرة متوسّطة الحجم. وراحت المياه التي يلقي بها تكوّن بحيرة صغيرة في حضن الطوار.

ولم يكن الرجل على مقعده، بل كان واقضاً هناك عبلى الشاطئ في أعلى الجسر المنحدر، وكأنّه جزء من الركود الرمادي الذي ذابت فيه المنطقة. تأمّلته طويلاً. لم تصدر عنه أيّة حركة. كان فقط واقضاً يتبول، وساقاه منفرجتان، ورأسه مدلّى إلى أسفل.

مايو \_ ١٩٦٥

## رائحة المطر

في طريقنا إلى المقهى كان المطرقد كفّ، ولكن رائحته كانت لاتنزال باقية في الهواء الذي ازدادت رطوبته. وعندما انحرفنا إلى الطريق الجانبي جلسنا على المقاعد الموضوعة بجوار مدخل المقهى على الطوار المبتلّ. وأمامنا في الجانب الآخر كانت بقايا المبنى الحكومي قد تناقصت عن أمس. وكان عمال الهدم قد كفّوا عن العمل وجلسوا متناثرين بين الأحجار في قطعة الأرض الخراب. وبدا واضحاً أنّ الأمطار قد أهمدت الغبار الذي تعوّدنا أن نراه في مثل ذلك الوقت من كلً يوم. وكانت الساعة قد بلغت العاشرة صباحاً عندما قال أحمد:

ـ يا أخي بعدما خرجت من البيت، رجعت ولبست البلوفر. قال الحاج وهو يضم سترته على جسده الضئيل:

ـ لا تخلعه، مادمت ارتديته.

تساءل أحمد:

\_ ابتدأ الشتاء فعلاً؟

فكُّر الحاج قليلًا. قال:

\_ لا

\_ إذن لماذا لا أخلعه؟

ـ لا تخلع أيّ شيء؟

ـ البلوفر.

- يا بني فترة التقلّبات هي أخطر فترة على الصحّة.
  - \_ يا سلام؟
  - صاح الحاج:
    - ـ طبعاً.

وعندما حضر الجرسون رآنا. وعندما رآنا ذهب ليحضر لنا الشار دون أن يسألنا.

بالقرب منّا كان هناك شاب يجلس على الطوار ويعطينا ظهره، ومن حوله راحت طفلة صغيرة تلعب وتداعبه من حين لأخر. وكلمّا حاول أن يمسكها كانت تجري فرحة وتختفي داخل علّ السجائر اللذي يقع على يسارنا. في المرّة الأولى وقف هذا الشاب واعترض طريق رجل هادئ المظهر. احتضنه وقبّل كتفه بضع قبلات. وبعد أن أراح رأسه على صدره أخل سبيله. توقّف الرجل الهادئ في مكانه إلى أن انتهى الشاب من ذلك وراح يواصل طريقه في صمت، بينها علت ضحكة المرأة المتخفّية حاخل على السجائر. قال الحاج وهو يلم ساقيه ضحكة المرأة المتخفّية حاخل على السجائر. قال الحاج وهو يلم ساقيه

- يا نهار أبيض، اشرب الشاي يا جدع.

استطعت أن أرى وجه الشاب وهو يستدير ليعاود الجلوس على الطوار. كان وجهه شاحباً وعيناه كبيرتين. قال أحمد:

- ـ ولكن الرجل لم بحضر لنا الشاي يا حاج.
  - ـ يا أخي ألاءترى؟
    - ۔ اری؟
    - ـ آه تري.

۔ أرى أيّ شيء؟

قال الحاج وهو يلتفت إليّ:

ـ قل له أنت.

لم أكن قد نمت طُوال الليلة الماضية. وكان أحمد يجلس أمامي في وضع معكوس وقد دلّى ساقيه من الجانبين واحتضن ظهر المقعد بذراعيه. قال:

- أمرك عجيب يا حاج. وماذا في هذا؟

وأزاح الكتاب الذي كان قد أحضره معه (وهو رواية غريبة الاسم) مخلياً المنضدة للجسرسون الذي وضع أكواب الشاي وانصرف. بجوار الحاج كان بجلس رجل أصابع يديه مفرودة على ركبتيه. وكان هذا الرجل يرتدي جلباباً مقلّاً وعلى رأسه طربوش منحرف. قال في صوت نحيل ودون أن ينظر إلى شيء بالذات

- تسمح والله يا سعادة البيه؟

قال الحاج:

ـ نعم؟

- والله عندي سؤال يا سعادة البيه.

قام الرجل النحيل واستعدَّ لاستقبال رجل بدين مقبل على نفس الطوار. فتح ذراعيه وتأمَّل عينيه. عاد وجلس في مكافه دون أن تبدو عليه الرغبة في احتضانه. هرول البدين مبتعداً وهو يتلفَّت وراءه.

قال الحاج:

- لا. المسألة فيها سرّ.

قال أحد:

ـ يـا أيّها الـرجل الـذي حجَّ كثيـراً، المسألـة في منتهى البساطـة. واحد استبدّ به الشوق لبني الإنسان ويريد أن يَعبَّر عن ذلـك تعبيراً لا أِ شكّ فيه.

قال الحاج:

ـ أنت لا تفلح إلا في هذا الكلام.

قال صاحب الطربوش المنحرف:

ـ تسمح والله يا سعادة البيه؟

قال الحاج بعد أن سعل:

ـ بكلّ سرور يا سيّد.

\_ والله يا سعادة البيه. وراح يدخل إصبعه بين ياقة جلباب ورقبته المختنفة: «والله يا سعادة البيه، لا تؤاخذني ولكن ما الذي حدث؟»

تلفُّت الحاج حوله. قال:

\_ ماذا تقصد؟

\_ أقصد. وأشار تجاه الشاب النحيل: «ما الذي حدث؟ أرجوك يا سعادة البيه».

صاح الحاج وقد اتسعت عيناه:

ـ وكيف أعرف؟ الله، لماذا تسألنا يا أخى؟

اهتزُّ طربوش الرجل، قال:

ـ لا تؤاخذني يا سعادة البيه.

وعاد يحاول إدخال إصبعه بين رقبته وياقة جلبابه. قال الحاج:

\_ يا سيدي لا مؤاخذة ولا يجزنون. ولكن لا تسألنا عن أشياء نعرفها. الله.

### قال الرجل:

- لا تؤاخذني يا سعادة البيه. اعتقدت أنَّك تعرف. قال أحمد موجّها كلامه إليه:

- لماذا لا تفك أزرار الياقة مادامت ضيِّقة. ألا تضايقك؟

### قال:

ـ إنَّها تخنقني .

صاح الحاج:

- شيء عجيب يا أخي. ولماذا لا تفكّها؟

ـ البرد. البرد يتعبني.

فكُّر الحاج قليلًا. قال: اسمع، انقل الزرار من مكانه.

- إنّه على الحرف. لا يُوجـد مكان آخـر. حاولت ولكن لا يـوجد مكان آخر.

اقتربت الطفلة من ظهر الشاب الذي كان لايـزال جـالسـاً في مكانه. تعلّقت برقبته. حملها ووقف. أقبل عـلى المقهى رجل يمسـك في يده ثلاث قطع من الجلد كلّ واحدة منها في حجم الكفّ أو تزيد. راح يقول في صوت عميق منغوم:

ـ جلد. جلد غزال أصيل. جلد. جلد. قال أحمد موجّهاً كلامه للبائع:

- وماذا يفعل الواحد بهذه القطع الصغيرة؟ قال البائع:

ـ أشياء كثيرة يا محترم.

كان الشاب النحيل يجري حاملًا الطفلة من مكان لأخر. وكانت الطفلة تضحك. قال أحد:

ـ لماذا لا تأخذ واحدة تعملها حجاب يا حاج؟

قال الباثع:

- جرّب يا حاج، جلد غزال أصيل.

ربت الحاج بكفه على صدره:

ـ منشكّر. عندي.

ابتعد البائع قليلًا. قال صاحب الطربوش المنحرف:

ـ هل هو جلد غزال يا سعادة البيه!

\_ أظنّ .

ـ جلد غزال حقيقي؟

أشار الحاج إلى ظهر البائع الذي كاد أن يختفي داخل المقهى قال:

ـ لا يقلُّ ربحه في اليوم عن مبلغ وقدره.

قال صاحب الطربوش المنحرف:

ـ تسمح والله يا سعادة البيه؟

قطع الشاب النحيل الشارع قفزاً وهو يحمل الطفلة؛ أصبح واقفاً على الطوار الآخر في مواجهة بقايا المبنى الحكومي.

قال الحاج:

ــ نعم .

ـ ولكن يا سعادة البيه، ما هو لون الغزال؟

ـ لون الغزال؟

ـ ولكن يا سعادة البيه، ما هو لون الغزال؟

ـ لون المعيز تقريباً.

هزُّ الرجل رأسه:

\_ آه.

ارتفع صراخ حادً من محلّ السجائـر المجاور. انـدفعت منه امـرأة بجلباب أسود وجوارب صوفيّة. صاحت:

ـ يا خزابي. هات البنت يا مجنون.

من المقهى خرج عدد من السرجال. وقف الشاب النحيل في الجانب الآخر وهو يتطلّع نـاحيتنا. ضمّ الطفلة إلى صدره. راحت المرأة تولول.

اقترب منها ثلاثة رجال. سألها الأوّل في صوت سريع واضح:

ـ ألا تعرفينه؟

صاح الحاج:

\_ يا نهار أبيض. أرأيت؟

صرخت المرأة:

ـ أبداً. خطف البنت المجنون. هاتها منه اعمل معروف.

قال الرجل الأوّل من بين أسنانه:

ـ معني .

تقدَّم الرجل الثاني والشالث. راحوا يخطون في بطء تجاه الجانب الأخر وقد ترك كلَّ منهم مسافة بينه وبين زميله حتى بمكنهم أن يطبقوا عليه. صرخ أحمد وهو يهب واقفاً:

ـ ارجع أنت وهو. سيعود وحده.

تردُّد الرجل الثاني ولكنّ الأوّل أشار إليه بـالتقدُّم. ضرب الحـاج الأرض بقدمه:

ـ اسكت أنت يا مجنون.

كان هناك حائط يقوم كالمثلّث الكبير في منتصف قطعة الأرض الحراب ويفضي طرفه العالي إلى سطح أحد العنابر التي لم يكن قد تم هدمها بعد. وما إن وصل الرجال الثلاثة إلى منتصف الطريق حتى كان الشاب قد انحدر بقوة إلى قطعة الأرض وتسلّق الحائط واندفع صاعداً وهو مايزال يضم الطفلة إلى صدره بيد واحدة. أصبح واقفاً على سطح العنبر بجوار حجرة صغيرة تم هدم حائطها المواجه لنا. تعالىت بعض الصيحات من بين عمّال الهدم الذين تقافزوا من بين تعالى المحدار. تناولت المرأة حفنة من التراب وبدأت تعفر رأسها. دفع أحمد ثمن الشاي إلى الجرسون. قام واقفاً وهو يقول:

۔ ننصرف،

قال الحاج:

\_ **K**.

تقدَّمتنا ثلاثتنا ووقفنا بين الناس الذين ابتـدا يزدحم بهم المكان. وكانت هناك محاولات لتسلَّق الحائط. قال الرجـل الأوَّل لأحد عـمَّال الهدم:

- ـ عندكم سلّم؟
  - قال العامل:
    - \_ عندنا.
    - ـ أحضره.

العامل وهو يمسح الجير عن جبهته:

۔ لا .

صرخ الرجل الأوّل:

ـ قلت لك أحضره.

رأيت الرجل النحيل ينزل الطفلة. ورأيت الطفلة تمسك بساق. وسمعت صوت الأمّ يأتي من وراثنا في أنّات واضحة.

قال العامل:

ـ لو أحضرت لك السلّم تطلع عليه أنت.

أشار الرجل الأوّل إلى عامل آخر. قال العامل الأوّل وهو يبتعد:

ـ لا تتعب نفسك.

قال الحاج:

ـ بلَغوا بوليس النجدة .

قال أحمد في صوت متغيّر:

ـ اسكت أنت يا حاج.

قال الحاج:

ـ يا أخي لا بدّ. .

قال أحمد في عنف:

ـ قلت لك اسكت. لا تتكلم.

وغامت الدنيا. وبدأ المطر بتساقط.

وتراجعنا كي نحتمي بواجهة المقهى. شققنا طريقنا وسط الزحام. وراءنا كان الرجال الثلاثة يتقدّمون في خطوات واسعة. عندما وصلوا إلى منتصف الطريق انحرفوا ناحية اليمين. قال أحمد:

ـ سيصعدون إليه من الخلف.

وقفنا وسط الطريق حيث كان الطوار مزدهاً بدوره. واشتدّت الريح وأصبح صوت المطر مسموعاً. وقف الشاب والطفلة تحت مقف الحجرة التي ينقصها الحائط المواجه لنا. قال أخد وهو يتطلّع ناحيتهما:

ـ كأنَّها خشبة مسرح.

من مكان ما ارتفع صوت البائع:

- جلد. جلد غزال أصيل. جلد. جلد.

قال أحمد وهو يشير بيده:

ـ ها هم.

على جانبي الحجرة تقدَّم رجلان. مدَّ كلُّ منهما رأسه. انقضًا فجأة على الشاب وأمسكا به، بينها تقدَّم الرجل الشالث وحمل الطفلة، واختفوا جميعاً وراء الحجرة.

ولم يمرّ وقت طويل حتى كانوا يتقدّمون من جانب قطعة الأرض الخراب. انطلقت الأمّ وتناولت طفلتها وتدافعت الجموع بالمناكب. كانت ثياب الشاب النحيل ممزّقة ومبتلّة تماماً. وكان يدير عينيه المعتمتين الواسعتين في الموجودين من حوله وقد افترّتا عن بسمة طفوليّة حالمة. رأيته يفرد ذراعيه ويقترب من الرجل الثاني ليفعل معه ما كان يفعله مع المارّة. أوشك فعلاً أن يقبّل كتفه ولكنّ الرجل الأول هجم عليه وهو يصرخ:

\_ تريد أن تعضه يا كلب؟

واستقبله بلكمة عنيفة جعلت يتهاوى ويئن في ضعف. وقبل أن يسقط تلقّاه الرجل الثاني بين ذراعيه. وسمعت بعض الصيحات.

وعندما وقف الشاب لم تعد عيناه تـطرفـان بـل راحتـا تـدوران في محجـريها. وارتفـع صوت عـربة النجـدة. وتقـدَّمت الجمـوع عيـطة بالشاب لاستقبال العربة، واتجه أحمد ناحية المقهى.

- إلى أين؟ تأخّرنا عن العمل.

لم يلتفت أحمد وراءه.

قلت وأنا أنظر إلى يديه الفارغتين:

- سيحضر الكتاب. نسيه بالمقهى.

كان المطرقد كفّ عن النزول منذ برهة ، ووقف صاحب الطربوش المنحرف تحت واجهة المقهى . وقف يجفّف عينيه في كم جلبابه المقلم . وعاد أحمد بالكتاب وقد ابتل والتصقت صفحاته . وبينها نحن نغادر هذا الطريق الجانبي رحت أفكّر بأنّه لم يعد صالحاً للقراءة .

**نوئمبر ـ ۱۹۹۵** 

# انَّهم يرثون الرُض

قال هو:

ـ ولكن هذه كلُّها مسكُّنات.

وخرجنا من البيت:

ـ سأجرّبها.

التفت إليّ وهو يبتسم:

ـ مثل كلّ مرّة؟

. لا. ليست هذه المرّة مثل كلّ مرّة.

ـ وماذا تنتظر إذن؟

قلت وأنا أشعر بدوار خفيف:

ـ أن يخفُ الألم ولو بعض الشيء .

وتوقّف على الطوار، وتوقّفت أنا الآخر. نـاولتنا السجـائر صبيّة داكنة العينين. وضع هو علبته في جيب سترتـه ووضعت أنا علبتي في جيب سرواني، وانحرفنا إلى الطريق العام.

كانت الشمس قد اختفت وراء المباني البعيدة عبر النهر، ولكن مصابيح الطريق الكهربائية لم تكن قد أضيئت بعد. قال وهو يشير برأسه:

ـ عمَّك عمران، الرجل الذي كلَّمتك عنه.

وتطلّعت أنا إلى هناك. كان الرجل يجلس على المقعد القشّ عند الناصية وهو يتحدّث مع «عبد الله» القهوجي. وعندما اقتربنا منها رفع وجهه، بينها قام «عبد الله» ليحضر لنا المقاعد. جلس هو وجلست أنا أيضاً. وقال الرجل:

- أنا اشتريت الدواء. اشتريته.

وقال هو:

\_ عال .

وقال دعبد الله، وهو يجلس بجوارنا على الطوار:

- هيه، قول يا عمّ عمران.

هزُّ الرجل رأسه:

- أنا سألته. ذهبت إلى الكابتن وسألته. قلت له يا كابتن لماذا تضعون الجيش السوداني وراءه، تضعون الجيش السوداني وراءه، والجيش الأسترالي وراءهما، والجيش الانجليزي في الخلف؟ لماذا باكابتن؟

ومد يده وتناول كوب الماء البارد من على المنضدة وبلّل شفتيه. كان عجوزاً جدّاً وأذناه رقيقتان. يرتدي بيجامة نظيفة ويجلس على مقدّمة المقعد القشّ وهو يتكّى بيديه على عصا منتصبة بين ساقيه ومستقرّة على الأسفلت بجوار البالوعة الجافّة. أعاد الكوب إلى مكانه، وهزّ رأسه مرّة أخوى:

- والجيش الانجليزي في الخلف وراح يتطلّع إلى بعيد.

قال هو:

- إيه، حكاية جديدة؟

قال عبد الله:

ـ آه. والتفت إلى الرجل: قول يّا عمّ عمران.

قال العمّ عمران وهو يلتفت إليّ:

\_ حكاية من التاريخ، التاريخ الحقيقي.

ومال برأسه. ظهرت الخيطوط الدقيقة في جلد رقبته. بصق عبد الله في البالوعة الجافّة:

- \_ وماذا قال الكابتن؟
  - \_ أنا سألته
- \_ أيوه. أنتُ سألته. وماذا قال لك بعد أن سألته؟
- الكابتن قال لي، قال لي: إذا خاننا الجيش المصري يضربه السوداني. وإذا اتفق المصري مع السوداني يضربهما الأسترالي. وإذا اتفق المصري مع السوداني والأسترالي يضربهم الجيش الانجليزي.

قال عبد الله القهوجي:

\_ يا عيني. وقام واقفاً: «دقيقة واحدة يا عمّ عمران. ،

واختفى داخل المقهى. مال هو عليّ وهمس في أذني:

- على فكرة الرجل قلبه ضعيف جدّاً ومن المحتمل أن يموت فجأة وهو بيننا.

وأمامي عبر الطوار الضيّق كنت أستطيع أن أرى عامل المحلّ وهو يجلس منحنياً على المنضدة يعسل في إحدى الصور. وبين الحين والأخر كان يسرفع الصورة أمام عينيه ويروح يتطلّع فيها. وعندما شعرت به يأخذ في الاشتداد انحرفت على المقعد. ولاحظ هو حركي فالتفت إلى وتلاشت ابتسامته. قلت:

- صحيح يا أخي، الـواحد لا يمكن يعـرف أنّ قدرتـه على تحمّـل الألم محدودة، إلاّ إذا تألّم فعلاً.

عادت الابتسامة إلى وجهه:

ـ طبعاً.

قلت:

- لا أنا أقصد أنَّك لا يمكنك أن تعرف فعلاً إلا إذا شعر به. قال:

- ولكن كلُّ واحد يعرف أنَّ قدرته على تحمُّل الألم محدودة.

- وأنا أيضاً كنت أعرف ذلك. ولكن معرفتي أصبحت متغيّرة بعـ د أن شعرت به. وأشعلت سيجارة: هل تتصوَّر مثلًا أنَّني كـدت أبكي أكثر من مرّة؟

ـ وهل بكيت؟

\_ K.

21311 \_

- في كلُّ مرّة كنت أوشك فيها على ذلك، كنت أتـوقّف في اللحظة التي تسبق الدموع مباشرة، وأفكّر بأنّ البكاء قد لا يخفّف الألم.

\_ هيه؟ \_

- ولم أكن أبكي.

وقال عبد الله القهوجي في صوت مرتفع وهو يعود إلى مكانه:

- قول يا عمّ عمران. لا تشوّقنا وتتركنا.

وبصق مرّة أخرى في السالوعة الجافّة. وقال الـرجل بصوته المجهد:

- يا سلام. الله يسرحمك يما عبد السلام. والتمعت عيناه الباهتتان تحت حاجبيه الخفيفين: وكان المترك يضربون البمب فوقنا. واتفقت أنا وعبد السلام. الله يرحمك يا عبد النسلام. إذا وجدني ميّتاً يضعني بعيداً لكي لا يدوس علي أحد. وإذا وجدته ميّتاً أضعه جنب الحائطة. والتفت إليّ: ولكي لا يدوس عليه أحده. حماولت أن أبتسم. رفع إصبعه وهرزها في بطء: وأنما أحكي لك من التماريخ. التماريخ الحقيقي. كمان الترك يضربون البمب فوقنا. وعندما كنت أجري وجدت عبد السلام داخلاً في خشبة. فأخذته وجرجرته على جنب لكي لا يدوس عليه أحد. ورحت أجري وأجري وأجري، واحتمَن وجه الرجل وتقطعت أنفاسه: ولغاية ما وصلت إلى جبل واحتمَن وجه الرجل وتقطعت أنفاسه: ولغاية ما وصلت إلى جبل عمالي. لكن أنا كنت في صحة. وقدرت آخر النهار أطلع فوقه. وجدت حجرات كبيرة بدون أسقف. قعدت على الأرض وأغلقت مسلاسي. كمان معي فلوس ورق. من كل بلاد الريف كمان معي فلوس ورق. من كل بلاد الريف كمان معي فلوس ورق. جنبهات مصري وانجليزي، وليرات طلياني ودولارات أمريكاني وماركات ألماني. وكنت أشعر بالجوع والعطش».

ومدُّ يده. تناول كوب الماء وبلُّل شفتيه.

وقال عبد الله:

- قول يا عم عمران قول. وجدت حجرات بدون أسقف. أعاد الكوب إلى مكانه:

آه. وجدت حجرات بدون أسقف.

ـ وبعد؟

- قعدت على الأرض. ورفع وجهه إلى أعلى وأسبل جفنيه: وعطشان. اشرب. اشرب. عطشان، وفتح عينيه على آخرهما

وخفت صوته أكثر: وطلع لي رجل طويل طول الباب. حملي كأني ولا صغير وأدخلني في المخزن. وجاءت زوجته وأولاده. كان الرجل هو الحانوي الذي يدفن بعض الذين يعبدون النار والحجري. والتفت إليّ: وهؤلاء يعبدون النار والحجري. وسألته عن دورة المياه. وأخرجت جنيها دون أن يراني وأعطيته له وقلت له اشتر لنا فراخاً. وهـو طلب مني أن أساعده. وفي مسرة الدين يعبدون النار والحجر أحضروا واحداً ميّتاً. والرجل الذي هو في طول الباب قال لي غسله وتركني وراح يشتري. وكان الميت على اللوح الحشب بجوار البير. وعندما غسلته تزحلن مني ووقع في البير.

صاح عبد الله:

ـ يا خبر، وقع في البير؟

ـ آه. وقع في البير.

والتفت سو إليّ وهمس:

- ألم أقل لك؟

وقال الرجل:

- «أنا لمّا وقع مني في البير، أحضرت الحبل وربطته في رقبته وربطت الحبل في العجلة. ولفّيت العجلة قبل أن يعود الرجل لأنّه راح يشتري. والحبل خلع دماغه من جسمه».

صرخ عبد الله:

ـ يا نهار أزرق.

- آه. وعندها حضر الرجل رأى وقسال لي لا تخف. واحضرنا الخيط والإسرة الكبيرة وركبنا رأسه في جسمه. لكن رأينا أنّ رأسه ركب خطأ. قفاه كان محلّ وجهه ووجهه أصبح محلّ قفاه.

ـ الله .

إنَّه التاريخ أقول لكم. التاريخ الحقيقي.

وقال هو:

ـ تفضّل يا عمّ عمران.

- وعندما رأيت أهله في الطريق البعيد دفنًاه. وقلنا لهم لقد دفنًاه. وأنا قلت له بعد ذلك أريد العودة إلى مصر التي وُلدت فيها. وقال لي لماذا لا تعيش معنا؟ وقلت له أريد أن أعود إلى مصر لكي أرى أهلي، وعندما أموت يدفنوني في أرضها. وأعطيته من الفلوس. وهو اشترى حصاناً وحماراً.

ومدُّ يده وحمل الكوب وبلُّل شفتيه:

- وعندما نورت الأرض بنور الشمس أيقظوني. وأعاد الكوب إلى مكانه: «ركّبناهم إلى البحر. وأنا قلت للقبطان أريد أن أعود إلى مصر، وأنا أعطيك من المال ما تطلبه. ولكنّه قال لي إنّ المركب ليست مسافرة إلى مصر».

ومسح فمه الخالي من الأسنان بظهر يده. وقال هو:

- إلى أين كانت مسافرة؟

وقال عبد الله:

- قول يا عمّ عمران قول.

- قال في إنّها ليست مسافرة إلى مصر، ولكنّها مسافرة إلى بورسعيد. وأنا ركبت معه، وتركت الحصان والحيار للرجل، وسافرت إلى بورسعيد، ثمّ ذهبت إلى مصر. ودقيت على الباب، وقال أبي الله يرحمه: «مُنْ؟ قلت: أنا، رجعت من الحرب». وخلعوا

عني ملابس، وحلقوا شعري، ودهنوني بالزيت وأرقدوني على السرير الكبير. وأنا عشت معهم، ووضعت النيشان في الدرج.

ـ عندك نيشان.

قال:

- ووضعت النيشان في الدرج.

ـ نريد رؤيته يا عمّ عمران.

ـ أنا رميته.

وأراح ذقته على يديه القابضتين على مقبض العصا:

- أصله نيشان صفيح، رميته.

وأغمض عينيه، وأضيئت مصابيح الطريق الكهربائيَّة.

وقال عبد الله:

ـ يا سلام. الله يفتح عليك يا والدي.

وبصق في البالوعة الجافّة وانصرف. وقمت أنا واقفاً.

قال وهو يرفع حاجبيه وينظر في عينيّ:

- الله. أنت لم تشرب شيئاً.

لم أكن قادراً على النطق. وقال وهو يهزّ رأسه:

- ألم أقل لك، لا تكفّ بالمسكّنات ولا بدّ أن تجرّبها؟

هززت رأسي أنا الأخر وابتسمت له، ورفعت يـدي محيّباً وأنا أتراجع حتى هبطت من على الطوار.. وقبل أن أستـدير، رأيت سـاقي الرجل العجوز عاريتين، ورِجليْ بيجامته مرفوعتين إلى ركبتيه.

مايو \_ ۱۹۶۷

# الرغبة في البكاء

في طريق العودة، لم نكن تبادلنا إلا بضع كلمات مقتضبة. وقد حاولت الانصراف أكثر من مرة ولكنه راح يلع علي في ضيق أن أظل باقياً معه. ولم يمرّ وقت طويل حتى وجدتني أفضّل ذلك. أفضّله لأنّني لم أكن قد اكتشفت بعد مكاناً محدّداً يكنني أن أنصرف إليه، ولأنّني من جهة أخرى لم أكن أشعر بالاهتمام نحو هذا الأمر، بنفس القدر الذي كنت أشعر فيه برغبتي في عدم البقاء. وهكذا ظللنا نسير حتى بلغنا الطرف الأخر من المدينة. وفي هذا الطرف الأخر من المدينة رأيت البيت الذي اعتدت في الفترة الأخيرة أن أعيش داخله، وقلت له على الفور:

ـ اسمع، سأمرّ على هذا البيت وأعود.

قال:

ـ أنتظرك هنا.

قلت:

- أَفْضُل أَنْ تسبقني أنت.

أشاح بوجهه:

ـ ولكنّك لن تعود.

قلت:

\_ أردتُ أن أمرُ على هذا البيت.

تطلُّع من فوق رأسي :

ـ أردت أن أجلس معك بعض الوقت.

قلت:

ـ سأذهب معك الآن، ولن أمرٌ على هذا البيت.

وسرت بجواره تجاه بيته الذي تركناه وراءنــا. مرَّ بعض الــوقت ثمَّ دخلنا بناية كبيرة وسرنا في حوش طويل وصعــدنا درجــات ودخلنا من باب الشقّة. قال وهو يشير إلى بضعة مقاعد داخل الشرفة:

- تحبّ نجلس هنا؟

جلست ونظرت إلى ساعتي فوجدتها متوقّفة. غاب للحظات ثمّ عاد ومعه زوجته ويده خالية من نتيجة التحليل اللذي أحضرناه من عند الطبيب. مدّت لي كفّاً صغيرة دافئة واستدارت غائدة ولم أسمع لخطواتها أيّ صوت. قال وهو يجلس في مواجهتي.

ـ ما رأيك؟

حاولت أن أملاً ساعتي فوجدتها ممتلئة. قال:

ـ اهلًا وسهلًا.

تركت معصمي :

ـ أهلًا بك.

تغيّرت طبقة صوته وهو يميل إلى أمام:

ـ يا أخي موضوع غريب جدّاً.

قلت:

- على أيّ حال كلّ شيء ممكن علاجه.

تراجع إلى ظهر مقعده:

\_ الشيء الوحيد الذي يؤلمني هو أنّني لم أكن أتـوقّع. لم أكن أتـوقّع أيداً.

\_ عدم التوقّع مؤلم بالتأكيد.

قلت:

ـ الشيء الوحيد الذي يؤلمني.

\_ فعلاً .

وأشعلت سيجارة. وأشعل أخرى. وتلفُّت حولي.

كانت الشرفة متسعة وفي جانب منها دولاب ظهر من خلف زجاجه الذي علاه الغبار عدد كبير من الكتب. وفي الخارج كانت هناك مربعات غير متساوية من الأرض التي أجري تقسيمها تمهيداً لبنائها. وكانت الشمس على وشك المغيب عندما قال:

ـ تعتقد أنَّ كلُّ شيء يسير سيراً حسناً، وفجأة تكتشف وضعاً بهذه القسوة، دون أن يكون لك أيَّ ذنب.

ـ أنا في رأيي أنَّ أهمَّ شيء هو المواظبة على العلاج.

ـ سأواظب، ولكني غير متفائل.

ـ لا. يجب أن تتفاءل.

ىمض رماد سيجارته وزفر في ضعف:

\_ هـل سمعنه وهـو يقـول إنّني أهملت الأمـر حتى ازدادت الحـالـة سوءاً؟

ب سمعته

\_شيء غريب. أليس كذلك؟

هززت رأسي. قال:

\_ كيف بمكنك أن تهمل شيئاً لا تعرف عنه شيئاً؟

قلت:

\_ فعلاً .

قال:

\_ ألا تصدُّق أنِّني لم أفعل هذا الشيء أبداً؟

\_ ولا قبل زواجك؟

\_ أبدأ .

\_ أبدأ أبدأ؟

\_ أبداً يا أخي . وعلى أيّ حال أنت تعرف.

\_ أعرف أيّ شيء؟

ـ تعرف أنّني لا أفعل شيئاً مثل هذا.

تلت:

\_ في الحقيقة أنا لا أعرف.

\_ كنت أعتقد أنَّك تعرف. صحيح كانت هناك بعض المحاولات ولكنَّها لم تتمّ. ونظر إليُّ بعينيه الكبيرتين:

\_ أرجو أن تصدِّقني ولا تفعل مثلهم.

قلت:

\_ أصدُّقك .

واطفات سيجاري. وعمقت ظلال المساء. وأقبلت زوجته تحمل صينية مستديرة. لاحظت أنّ الزواج لم يذبل ثدييها وأنّ هناك ثلاثة أكواب من الشاي. قال:

ـ اقعدي يا هدى.

أبعدت ركبتي بينها هي تمر بيني وبين المنضدة وتجلس على المقعد الداخلي. ومرّت فترة طويلة من الصمت. استطعت خلالها أن المح وجه زوجته عن قرب. لم تكن بيضاء تماماً ولكن شعرها كان أسود وفي عينيها بسمة قلقة. وكانت تشرب الشاي في تلذّذ واضح. وشعرت بأنّي مرهق ولم أعد متأكّداً من أنّها صغيرة السنّ.. سمعته يقول:

على فكرة، هدى بنت خالتي.

قلت:

. . .

قالت:

ـ تعرف سميرة؟

ـ سميرة؟

- سميرة التي تسكن في بيتكم.

- آه. سميرة. أعرفها طبعاً.

قال هو:

ـ من سميرة؟

قلت:

- ابنة بائع الموبيليا الذي شنق نفسه.

قالت هي:

. - كانت زميلتي في المدرسة.

لاحظت أنَّ قميص البيت الذي ترتديه لم يكن نظيفاً إلى حدٍّ ما.

### قلت:

\_ صحيح ؟

قالت:

\_ ما هذا؟

وابتسمت: ألا تصدُّق؟

ـ لا أصدِّق أيّ شيء؟

- أنَّها كانت زميلتي في المدرسة؟

ـ أصدِّق طبعاً.

ـ ولكنك تصنعت الدهشة.

قال هو:

ـ ولماذا يندهش؟

ضحکت هي:

ـ اندهش فعلاً ولكنَّك لم تره.

قلت:

\_ في الحقيقة لم أقصد أبداً أن أندهش.

مزَّت كتفيها:

. K 24.

من الجائز أن يكون ظهر على الاندهاش، ولكنَّني لم أقصد أبداً الدهش.

\_ قلت لا يهم.

ـ ثمّ لماذا اندهش لأنّ سميرة كانت صديقتك؟

- أنا لم أقل إنَّها كانت صديقتي. أنا قلت إنَّها كانت زميلتي.

قال هو:

ـ حقیقی یا هدی، لماذا یندهش؟

ومال عليها، وضحك فجأة وهو يواصل:

- قبل أن تحضري كنّا نتحدّث عن ذلك الموضوع.

والتفت إليّ وغمز بعينه: أليست حلوة؟

وانفجر ضاحكاً مرّة أخرى وهو يربت على خدّها قبل أن يسحب يله. وتطلّعت إليه وشعرت بأنّنا نلتقي بعد فراق طويل. وقالت هي:

- صحيح؟

قال وهو يتحرُّك على مقعده:

ـ طبعاً.

وأشعل سيجارة أخرى:

- إنّه صديق قديم كما تعرفين.

قلت وأنا أضحك:

- قديم جدًّا في الحقيقة. كنت أقول له إنَّكما مازلتها صغيرين.

التفت هو ناحيتي فـوقعت السيجارة من يـده. وشعرت بهـا تصبّ عينيها في عينيّ مباشرة. قلت:

أقصد أنكما صغيران وأمامكما...

هزُّت رأسها بينها قاطعني هو:

- لا لا. الحكاية كلها.

وتوقّف قليلًا:

- كلّ ما في الأمر أنّنا لم نكن. اقصد أنّني لم أكن. لقد أوضحت لك.

قلت:

\_ فعلاً .

التفتت هي إليَّ وهمَّت أن تقول شيئاً. قال هو:

قلت:

ـ آه.

- ثمَّ اكتشفت أنَّ تصوري للوضع لم يكن واضحاً. لم يكن واضحاً لم يكن واضحاً بالشكل الكاني. أتفهمني؟

قلت:

ـ أنت تعرف أنَّني مقتنع، وليس هناك داع ٍ لشرح أيّ شيء.

- وبالرغم من دهشتي فقـد كنت في حـالـة تـــمـح لي بــاكتشــاف ذلك، وكانت مفاجأة بي بطبيعة الحال، وتألمت جدًاً.

لم أقل شيئاً. قال وقد ظهرت عليه الدهشة:

ـ هذا كلُّ ما في الأمر.

وأراح ظهره على ظهر المقعد:

- على فكرة هدى بنت خالتي. هل أخبرتك؟

قالت هي:

- أخبرته.

قلت:

\_ فعلاً .

والتفتُّ إليه. ورأيته يتطلُّع إلى الخلاء عبر الشرفة. قلت:

\_ متى ستبني هذه الأرض؟

قال:

ـ أيّ أرض؟

قالت هي:

ـ أنا لا أطيق التفكير في هذا الموضوع.

قلت:

\_ فعلًا.

ـ عندمًا كانت مزروعة كان المنظر من هنا رائعاً.

ـ على أي حال مازال هناك وقت طويل قبل أن...

قال هو:

ـ في الحقيقة المسألة . . .

قالت:

ـ المباني ستمنع عنّا الهواء.

\_ ليس لهذه الدرجة.

فلت:

\_ أود أن أتصرُّف.

\_ ولكنك كنت تفول دائماً:

قال هو:

- ـ نعم نعم. ولكن...
  - ـ هل غيرت؟ . .
  - ـ لا ابدأ. أبدأ.

#### قلت:

- \_ عندي بعض المشاعل.
  - ـ سيمنعون عنّا الهواء.

وابتسمت وهي تلتفت إليّ:

ـ أتمنَّى ألَّا يبنوها. عندما ترى سميرة بلُّغها سلامي.

قلت:

ـ حاضر. أودّ أن أنصرف.

كان وجهه شاحباً وجبهته منحدرة إلى الوراء كها كان مبتسهاً.

#### قال:

- 913U\_
- ـ بعض المشاغل.
  - ـ اجلس قليلًا.
- ـ لا. أودً أن أنصرف.

وقفت: سأعود مرّة أخرى.

ولم تمدّ لي يدها، بل تطلّعت إليَّ بعينين ضاحكتين وهـزَّت رأسها بحيبة على تحيّني. وتبعته عبر الصالة. وعندما استدرت خارج الباب لأصافحه ترك لي يده لأهزّها دون أن يتكلّم.

وهبطت الدرجات وأنا أتكئ على حاجز السلّم. واجتزت الحوش الطويل المظلم. ووقفت على عتبة البيت. وشعرت بألم في قدمي. ورأيت الناس.

اکتوبر ـ ۱۹۲۵ 🖈

## وقت للكرام

أشعل سيجارة، واسترخى على مقعده قليلًا.

كان المشرب هادئاً وظليلاً في فترة ما بعد الظهيرة تلك. وبدا خالياً إلاَّ من رجل بدين جلس على مقربة منه يتصفَّح جريدته باهتهام وامرأة وحيدة انزوت في أحد الأركان البعيدة.

نفض الشاب رماد سيجارته، وراح يتطلّع عبر الحاجز الزجاجي الكبير، إلى الناس والعربات التي كانت تروح وتغدو بالخارج في ضوء الشمس، عندما دُفع المدخل ذو المقبض النحاسيّ اللامع، ودخلت فتاة في الثامنة عشرة من عمرها أو تكاد، افتربت من مكانه في خطوات خفيفة وهي تقول:

ـ أنا آسفة جدّاً. تأخُّرت عليك.

ووضعت حقيبتها على المنضدة وجلست قبالته، في نفس اللحظة التي وقف فيها الشاب لاستقبالها وهو يقول:

ـ أهلًا وسهلًا.

وجلس بدوره:

ـ اهلاً وسهلًا.

خفض البدين جريدته ورمق الفتاة من فوق حافتها. قالت وهي تجفّف وجهها:

- عندما اتصلت بي كنت على وشك ترك العمل والذهاب إلى المنزل، ولكنَّي فضَّلت الا أذهب عندما قلت إنَّك تريد مقابلتي.

أشار الشاب إلى عـامل المشرب. تقـدَّم العامـل وهو ينحـرف بين المناضد المعدنيّة المتناثرة في أرجاء المكان، وعندما وقف أمـامهما انحنى وابتـــم للفتاة. قالت وهي تردّ على تحيّته بإيماءة من رأسها:

ـ. کوکا.

والتفتت إلى الشاب وابتسمت في وجهه ابتسامة كبيرة. كان وجهه أسمر وعيناه داكنتين. قالت:

\_ هيه. كيف الحال؟

قال:

\_ عال.

\_ این انت؟

ـ في الدنيا.

\_ مستحيل.

ـ إذن في الأخرة.

ـ لا. حقيقة أين أنت؟

\_ ألا تصدِّقين أنَّني في الدنيا؟

ـ لوكنت في الدنيا كنّا رأيناك على الأقلّ.

\_ كنت أرسل لك السلام معه.

\_ وماذا كنت تقول له؟

أحضر عمامل المشرب زجماجه الكوكاكولا. وضعها أمام الفتماة بعناية، وتراجع إلى الوراء وانصرف. قال الشاب: ـ أنا آسف جدًاً. أزعجتك بالحضور في هذا الجوّ الحارّ.

- لا شيء يستدعي الأسف، أبدأ.

ودمعت برأسها لتنفض شعرها القصير عن جانبي وجهها. . بدا عنقها طويلًا ونحيلًا. . قال وهو يطفئ سيجارته:

ـ في الحقيقة هناك مسألة، مسألة هامّة جدّاً.

زوت ما بين حاجبيها وهي ماتزال محتفظة بالمرح في عينيها:

ـ هل حدث شيء؟

ورفعت زجاجة الكوكاكولا إلى فمها. كانت المرأة الوحيدة تسعل سعالًا متقطّعاً حادًاً. قال:

ــ لقد تغير تماماً.

ـ تغير؟

ـِ من حوالي أسبوع وهو يجلس صامناً وقد كفُّ عن كلُّ شيء.

\_ ما هذا؟

- قالوا لي جميعاً إنّه كفّ عن كلّ شيء، ولا أعرف ماذا أفعل الآن؟..

فرد البدين جريدته وتطلّع إلى الشاب. رمقه الشاب بجانب عينه فأراح الرجل ذقنه على صدره الضيّق. لعقت الفتاة شفتيها بطرف لسانها، قالت:

ـ ولكن، لماذا؟

قال الشاب:

ـ أرجوك، لا ترفعي صوتك هكذا.

تلفُّتت حولها، همست:

- \_ لاذا؟
- ـ إنّه لا يقول.
  - ـ عجيبة .
    - ـ فعلاً

### وتوقُّف قليلًا:

- ـ لقـد اتّصلت بك بخصـوص هذا المـوضـوع. فكّرت أن أجـد عندك ما يوضح لي الأمر.
  - ۔ عندي أنا؟
  - ـ أرجوك لا ترفعي صوتك هكذا.
  - مالت برأسها على أحد كتفيها وراحت تنطلُّع إليه. قال:
    - في آخر مرّة تقابلتها فيها، كان طبيعيّاً؟
      - رفعت حاجباً واحداً:
        - ـ من أيّ ناحية؟
    - أقصد. . أقصد لم تلاحظي عليه أيّ تغيير؟
      - ـ عندما نلتقي لا نكف عن الضحك.
        - ـ وهل ضحكتها في آخر مرّة؟

ارتفعت ضحكة سريعة مكتومة من وراء جريدة الرجل البدين. توقّف الشاب والتفت نباحيته. طوى البدين جريدته بتمهّل وقام مبتعداً بقامته القصيرة وجلس على مقربة من المرأة الوحيدة التي كانت قد كفّت عن السعال. قالت الفتاة:

- ـ نعم. لا بد أنّنا ضحكنا.
- ـ في الحقيقة أنا آسف. أزعجتك بهذا الكلام.

- لا شيء يستدعى الأسف، أبدأ.
- فكُرتُ أنَّه حدَّثُكُ عن شيء يمكُّنني من فهم هذا الوضع.
  - نحن لا نكف عن الكلام على أي حال.

ارتفع صوت المرأة الوحيدة. التفت الشاب ناحيتها. كان البدين يحدِّثها عبر المناضد. قالت الفتاة:

- نعرف، لا أذكر أنّنا تقابلنا مرّة إلاّ وتحدّثنا عنك. وهزّت إصبعها أمام وجهه: (وكان يقول لي عنك أشياء كثيرة).
  - **۔ مثل؟**
  - أقول؟
  - ـ قولي.
  - ـ انظر.

همست بهما الفتاة وهي تشير إلى امرأة عجموز ضئيلة الحجم. تقدَّمت في خطوات ضيّقة من منضدة في منتصف المشرب وجلست إليها. قالت الفتاة وهي مقترب بوجهها من وجه الشاب:

- سيحضر الجرسون الآن كوبين من شراب الليمون ويضعها أمامها. وستترك هي الليمون. لن تشربه حتى يحضر رجل آخر عجوز وينضم إليها. أحياناً يحصران معاً وأحياناً نسبقه هي. الجرسون يقول إنها لم يغيرا هذه المنضدة منذ سنوات طويلة جداً. تعرف، رأيتها بنفسي يرفضان الجلوس إلى أي منضدة أخرى عندما كانت هذه مشغولة، وتورد وجهها والتمعت عيناها وهي تواصل همسها: «رأيتها بنفسي».

التفت الشاب ناحية العجوز التي كانت رافعة وجهها المحمر، قال:

- ـ إنّها عجوز.
- ـ نعم. عجوز جدًّأ.

واعتدلت على مقعدها. وضمَّت ذراعيها الغاريتين على صدرها فتكور نهداها:

- \_ المكان منا هادئ جدًّا.
  - ۔ فعلاً .
- \_ كلِّ شيء في الخارج لا تسمع له هنا أيّ صوت.
  - ـ الزجاج. إنّه يمنع كلّ الأصوات.
    - ـ مع أنّه لم يكن بحبّه.
    - لم يكن يحبّ الزجاج؟

م يكن يحبّ همذا المكان. وتسوقفت عن الكلام. وتغسرت نظراتها. وتنهدت في عمق: وصحيح تعودنا أن نتقابل هنا. ولكن بمجرد أن نجلس كان يقول لي: إن منظر الدنيا بالخارج يشبه السينها الصامتة، ويطلب مني أن نقوم. وفي كلّ مرة كنت أوافقه وأقوم معه، مع أنّي أحبّ هذا المكان. أحبه جدّاً».

لم يتكلِّم الشاب. راح فقط يقضم أظافره بأسنانه. ومرَّت فترة من الصمت. قطعتها الفتاة، وكأنَّها تحدُّث نفسها:

ـ شيء غريب.

قال:

- \_ ما هو؟
- ـ عندما اتّصلت بي. وضحكت: «فكّرت في شيءًا.
  - \_ ما هو؟

ومد إصبعه. بدأ يرسم خطوطاً في الدائرة المبتلّة التي تركتها قاعدة زجاجة الكوكاكولا. قالت:

- ـ أما زلت تؤلّف أغاني؟
  - ۔ أغاني؟
- كان يقول لي دائياً إنك تكتب أغاني وتسمعها له.

أدار وجهه:

- ـ لقد كان ذلك من مدّة طويلة جدًّا، وأنا لا أفعل ذلك الآن.
  - ـ خسارة. ها هو.

وأشارت بعينيها إلى عجوز راح يتقدَّم داخل المشرب وهو يتّكى على عصاه. وما إن جلس بجوار المرأة حتى شرعا يحسوان شراب الليمون قبل أن يتبادلا كلمة واحدة. قال الشاب وهو يتأمَّلهما:

- لو مات أحدهما لعاش الآخر في مأساة حقيقيّة.
  - أريد أن أنصرف.

قالتها الفتاة وتناولت حقيبتها ووقفت. وقف الشاب بدوره:

\_ الأن؟

هزّت رأسها موافقة.

وبينها الشاب في انتظار عامل المشرب الذي كان يقترب منهها، رأى الرجل البدين مستغرقاً في النوم وجريدته ملقاة بن قدميه، والمرأة الوحيدة المنزوية تدخن سيجارة ووجهها الشاحب منحرف تجاه العجوزين.

دفع الشاب ثمن ما شربا وأسرع وراء الفتاة التي كانت قد أمسكت بمقبض حقيبتها وراحت تطوّح بـذراعها في الفضاء. ووقفا على الطوار للحظة قصيرة هم في خلالها أن يقول شيئاً ولكُنّه لم يفعل. وبينها هما يعبران الطريق لمس كتفها العاري وهو يجتّها على الإسراع من أمام العربات وعندما وصلا إلى الموقف صافحته:

- إذا أردت أن تتصل بي يمكنك أن تفعل. ماذا ستركب؟

قال:

ـ اي شيء. سارکب اي شيء.

صاحت بخفّة وهي تقفز داخل العربة الواقفة:

ـ طيب. سلام.

\_ سلام.

وعندما جلست وراء الباب نظرت إلى أسفل. وبدا جانب وجهها المائل واضحاً خلف زجاج النافذة. وقبل أن توشك العربة على التحرُّك التفتت وابتسمت له ثم اعتدلت. وابتسم لها هو الإخر.

يوليو ـ ١٩٦٥

## النحرّر من العطش

أخيراً توقف الشاب بالحنجرة التي تطلّ على الطريق. وكانت هذه الحجرة التي تطلّ على الطريق. وكانت هذه الحجرة التي تطلّ على الطريق بها ثـلات كنبات وفي أحـد أركـانها مكتب قديم تعلوه مرآة مستـطيلة، وعليه مجمـوعة من الكتب وكميّـة من المجلّات ومطفأة ممتّلئة بأعقاب السجائر.

تناول كتاباً وجلس على الكنبة الموجودة تحت النافذة، وراح يقلب صفحاته لفترة من الوقت. على قاعدة النافذة كان هناك مشط أصفر اللون وكوب من الزجاج في قاعه كمية داكنة من الشاي. وضع الكتاب بجوار الكوب وتطلع إلى الخارج. في الجانب الآخر من السطريق الضيّق كان هناك علّ بابه الخشبي مفتوح، وكلب صغير يرقد في المكان الموحل تحت الثلاجة الباهتة الموضوعة بجوار مدخل ذلك المحل. قبض الشاب على الكتاب وهبط من على الكنبة واتّجه ناحية المكتب القديم. وضع الكتاب وتناول مجلة مصورة بدأ يتأمّل غلافها. ارتفعت دقّات خفيفة على الباب الخارجي، ترك المجلة وخرج إلى الصالة. كانت الصالة مظلمة وبها منضدة معدنية صدئة وعدد من المقاعد القديمة ودولاب، أمسك بالمزلاج ودارى ساقيه العاريتين وراء الباب وهو يجذبه. كان ضوء النهار واضحاً وقويًا في الدهليز الخارجي، وفتاة متوسّطة القامة تقف في هذا الضوء. عندما الدهليز الخارجي، وفتاة متوسّطة القامة تقف في هذا الضوء. عندما الدهليز الخارجي، وفتاة متوسّطة القامة تقف في هذا الضوء. عندما التسمت وهزّت رأسها.

قال:

\_ أهلًا وسهلًا. تفضّلي.

وتراجع بسرعة إلى الحجرة الداخليّة. ارتدى بيجامته وعاد.

وعندما دخل الحجرة التي تبطل على البطريق كانت الفتاة جالسة على الكنبة بجوار المكتب وقد وضعت كفّها بين ركبتيها العاريتين. قال وهو يجلس أمامها على الكنبة الأخرى:

\_ أهلًا وسهلًا.

كانت ترتدي فانلّة رقيقة من القطن الأبيض وشعرها أسود وملموم على رأسها. قالت:

\_ منشكَّرة. ورفعت حاجبيها: (سيَّد موجود؟).

قال:

ـ والله سيّد خرج.

جذبت جونلتها فوق ركبتها، وأبقت يدها موضوعة في مكانها. قال:

ـ لم نرك مدّة طويلة.

قالت:

\_أنا في العادة أقضي الإجازة السنويّة في قليوب.

ـ آه. وكيف حال قليوب؟

\_ لاباس. كيف حالك أنت؟

كان وجه الشاب نحيلًا وفي أسفل جفنيه انتفاخ خفيف

قال:

\_ كالعادة.

ضحكت!

\_ وما هي هذه العادة؟ ابتسم ولم يردّ. نظرت في ساعة يدها: وألم يقل سيّد متى سيعود؟).

ـ اعتقد أنّه لن يتأخّر.

- ماذا كنت تفعل قبل أن أحضر؟

- كنت قاعداً على الكنبة.

آه. یا تری سید مستفیم، ام ما صدّق آنی سافرت؟

ـ مستقيم جدّاً.

أخرجت منديلًا صغيراً زاهياً وراحت تجفُّف وجهها:

ـ طبعاً. ومن سيدافع عنه غيرك؟ على اي حال هو الآخر يحبّك جدّاً.

ـ شكراً.

\_ يحبّـك فعلاً. لـدرجة أنّـه كلَّمني أكثر من مـرّة عن ألمه لأنّـك لا تخرج من البيت ولا تنام. ونظرت في عينيه: •صحيح؟».

تردُّد قليلًا. قال:

ـ فعلًا. أنا معظم وقتي أفضيه في البيت.

ـ ولكنّه يقول إنّك لا تنام، وتفكّر بشكل مستمرّ. أنا آسفة إذا كان هذا الكلام يغضبك.

- أبداً. أنا سعيد جداً.

\_ يعني أكثر من مرّة كان يقول لي، وضحكت: وأنَّ أمنيته الوحيدة هي أن يعرف الذي يجزنك. تصوَّر؟».

- هو في الحقيقة قال لي هذا الكلام أكثر من مرّة.
  - \_ وما رأيك فيه؟
  - ـ في أيّ شيء؟
  - \_ في هذا الكلام؟
- ـ أعتقد أنّي لست الوحيد الذي يفعل ذلك. ما رأيك أنت؟
- أصلها في الحقيقة مسألة ملفتة للنظر. يعني أنت شاب وحكايـة أنَّك إنسان محافظ أو خجول لا تمنع أبداً أنَّك تعيش.
  - ۔ کیف؟
- تخرج، تدخل سينها. مسرح. تتعمرُف بالناس. تعيش بطريقة طبيعيّة. كها يعيش سيّد مثلًا.
  - ـ ولماذا تكون الطريقة التي يعيش بها سيَّد هي الطريقة الطبيعيّة؟
    - أنا لا أقصد سيداً بالذات. بقية الناس مثلاً.
      - ـ رَبُّما لُو كنت أرغب في شيء كنت فعلته.
        - بصراحة، مسألة غير طبيعيّة فعلاً.

ورفعت يدها من على ركبتيها، وأمسكت بالسلسلة الذهبيّة الرفيعة التي تتدلّى على صدرها، وتطلّعت إليه.

قام هو من على الكنبة واقـترب منها. مـالت بجذعهـا قليلًا وكفّت عن الابتسام. فتح درج المكتب وأخرج علبة سجائر وعاد إلى مكانه. قالت وهي تنظر إلى ساعتها:

ـ ياه. سيّد تأخّر.

قام مرَّة أخرى وأطلَّ من الناقذة. كان الكلب الصغير مايزال يرقد في المكان الموحل تحت الثلاجة ورأسه على ساقيه الأماميّتين. و

مدخل المحلّ وقف رجل قصير ممتليّ البـطن. قال الشـاب وهو يـرفع إصبعيه إلى أعلى:

كوكا.

فتح الرجل القصير الشلاجة الساهتة. أخرج زجاجتين وفتحها بالمقتاح الذي كان مربوطاً في خيط يتدلَّى من الساب الخشبي وناولهما للشاب. ترك الشاب زجاجة على قاعدة النافذة بجوار كوب الشاي. كانت هناك نملة كبيرة تحاول جاهدة أن تتسلَّق جداره الزجاجي. قالت الفتاة وهي تتناول الزجاجة الأخرى:

- ـ منشكّرة.
- منى ستعودين إلى قليوب؟
- ـ في الإجازة القادمة وعليك خير.

أشعل سيجارة. قالت:

ـ ممكن آخذ واحدة؟

مد يده بسرعة:

- ـ آه طبعاً. تفضلي.
  - ـ متشكّرة.
- يا ترى قليوب أفضل أم القاهرة؟
- القاهرة طبعاً. أنا عندي فترة الإجازة هي اسوأ فـترة في السنة كلّها.
  - تحبّين القاهرة لهذه الدرجة؟
    - ومن لا يحبها؟
  - أعرف بعض الناس يتمنُّون مغادرتها.

\_ القاهرة ممتازة. زُحام ومحلات وناس شيك. لا تعرف أحداً ولا أحد يعرفك. يكفي أنَّ وقتك يضيع فيها دون أن تشعر.

قال وهو يبتسم:

ـ وفيها سيّد.

- والكلّبة أيضاً. وتقول لي قليوب؟ ما الذي يمكنني أن أفعله في قليوب؟

\_ تعرفين الناس وكلّهم يعرفونك، وأيّ شيء يحدث يصبح عندك علم به، ولا يضيع وقتك دون أن تشعري.

- ولكنّها غير مسلّية في الحقيقة، وإن كانت هناك أشياء لا بأس بها تحدث من وقت لآخر. وانفجرت ضاحكة: «تصوَّر، من مدّة قريبة حدثت من رجل عندنا مسألة مدهشة جدّاً». هزَّ رأسه. قالت: «عندنا في مدخل البلد، عند الغيطان، شجرة كافور كبيرة فوق قطعة أرض عالية. هذا الرجل حفر خندقاً تحت الشجرة ووقف فيه لغاية رقبته، وكوَّم ملابسه وقبقابه وإبريق وضوئه أمام وجهه، وابتدأ ينظر من وراء هذه الأشياء إلى ناحية الغيطان، وعندما سألوه لماذا يفعل ذلك قال لا يمكنني أن أترك البلد تنام دون حراسة». وانفجرت ضاحكة مرّة أخرى، ودمعت عيناها وهي تواصل: «قال: واجبي ضاحكة مرّة أخرى، ودمعت عيناها وهي تواصل: «قال: واجبي غينًا أن أظل واقفاً هنا لتحذيركم. تصوّر؟».

ـ أهو موجود إلى الآن؟

ـ يا ريت. . هو ظلَّ عدَّة أيَّام على هـذه الحالـة . في البدايـة البلد كلَّها كانت تخرج لرؤيته . وبعد ذلك خفَّ الزحام وعرفنا أنَّه مجنـون . لكن صاحبنا في الأيَّام الأخيرة تمـادى وأحضر ولداً يتيـماً وجعله يصعد فوق الكافورة، وطلب منه أن يراقب الحقول البعيدة، ووعده أنّه كلما رأى شيئاً وأخبره عنه، سيعطيه قطعة من الحلوى.

قال الشاب:

\_ وبعد؟

- اتضح أنّ الولد اليتيم كان يحبّ الحلوى جدّاً. ومن أجل أن يحصل على كميّات متّصلة منها، راح يخبره عن الأشياء الخيطيرة التي كانت تتحرّك وتسوشك أن تهاجم البلد. ومات الرجل من شدّة الخوف.

لم يتكلّم الشاب. قام وأخذ زجاجتها ووضعها على قاعدة النافذة بجوار الزُجاجة الأخرى. كانت النملة الكبيرة ماتزال تحاول جاهدة أن تتسلّق الجدار الزجاجي. قالت الفتاة:

- الشيء المدهش أنّني كنت أراه كثيراً ولم أكن أتصوّر أبداً أن يفعل ذلك. مالك؟

\_ أبدأ

ـ وجهك شاحب جدًّا. كأنَّك تريد أن تبكي.

ـ أشعر بإرهاق. لم أنم.

- طَيَّب. سسأنصرف. وقبامت واقفة: «أرجوك تخسير سيَّد أنَّي. حضرت».

رفع وجهه، قال وقد التمعت عيناه.

- لحظة من فضلك.

وخرج مُسرعاً إلى الصالة المظلمة.

وفي أقّل من دقيقة واحدة كان قد تحرَّر من ثيابه كلّها، وفتح بـاب الحجرة ودخل مرَّة أخرى.

كانت تتطلّع إلى المرآة المستطيلة التي تعلو المكتب القديم، وتلملم شعرها الفاحم فوق رأسها. استرخى وراءها على الكنبة وأراح ظهره على المسند الطري، عارياً كما ولدته أمّه، وذراعاه مطروحتان بجواره.

مسحت بيديها على أسفل فخذيها من الخلف. وعندما استدارت اهتزّت في مكانها ووضعت يـدها عـلى فمها اللذي ظلّ مفتـوحاً. وفي خطوات بطيئة تقدّمت من أمامه لتخرج. وأمّا هو فلم تصدر عنه أية حركة. بل ظلّ عارياً وصامتاً كما هو، وعيناه خاليتان من كلّ تعبير.

إبريل - ١٩٦٦

## اللعب الصغيرة

كنّا نجلس على المنحدر بجوار شاطئ البحر. وكنت أعتمد بظهري على سياج من الأوراق الدقيقة الخضراء خوفاً من أن تأخذني الرمال الناعمة الصفراء وتهبط بي إلى القاع البعيد. وعلى الرغم من أنني كنت أغمض عيني في استسلام دون أن أجد القدرة على فتحها فقد كنت أرى كلّ شيء، وأسمع كلّ شيء. كنت أرى الأفق المشرب بالزرقة، وأسمع صوت الهواء الغامض، والطيور الصغيرة المختفية بين أوراق السياج الذي كنت أعتمد عليه، عندما شعرت بأصابع صديقي وهي تلمس كنفي، وسمعت صوته وهو يقول:

ـ تأخّر بنا الوقت.

لقد قمنا. وركبنا قطاراً ولكنّه كان بطيئاً. ونزلنا في منطقة نائية. وسرنا قليلاً. وعندما توقّفنا بجوار اللافتة كانت السحب صغيرة جدّاً. وكانت هناك جداول ماء. ربّا كان جدولاً واحداً ذا روافد، لا أذكر. وهناك على البعد، كانت أعمدة رفيعة من الدخان الشاحب ترتفع عمودية من باطن الأرض الخالبة ثمّ تتبدّد عالياً في الفضاء. وجاءت المركبة ووقفت أمامنا. كان الجوادان قويّين والضباب يندفع من منخريها في دفعات متتالية. وكانت السيور الجلديّة السوداء ذات الحلقات المعدنيّة النظيفة تحيط بعنقيها الأبيضين الممتلئين. وأمّا خشب المركبة فقد كان داكناً والسائق يجلس في أعلاها بجوار الناقوس

الفضي الكبير الثابت. وركبنا ثمّ نزلنا. وفتح السائق فمه وأغلقه عدّة مرّات. لقد رأيته. ولكن صديقي أخبرني أنّه سيعبود مرّة أخبرى. وعندما يدقّ النافوس الفضي علينا أن نكون هنا. نبركب لنعود. يجب الا يفوتنا ذلك، وإلا فاتنا كلّ شيء. واختفت العربة.

كان علينا أن ننحدر. وعندما انحدرنا أصبحنا في أوّل البلدة الصغيرة. إلى اليسار كانت جدران البيوت منتصبة على طول الطريق. كان بعضها عالياً وبعضها قصيراً وليس لها حدائق ولكن بها مداخل ونوافذ كبيرة. وعندما رأيت السياء واضحة خلف هذه النوافذ أدركت لحظتها أنَّها ليست سوى الجدران الأماميَّة حقَّاً لهذه البيـوت. وفي الناحية اليمني كانت كميّات كبيرة من الأحجار الضخمة تتراكم على طول الطريق. وفوق هذه الأحجار كان بعض الناس يجلسون أو يفعلون، بينها كان البعض الآخر لا يفعلون بل يتكلُّمون. يلوحون من وراء هــذه الأحجار ويقطعون الـطريق من أمامنــا ثمّ يدخلون في المرّات الموجودة بين هـذه الجدران ويختفون. ورحنا نتقـدّم. كانت الوجوه أحياناً متشابهة، نحيلة ومتطاولة وفيها انحراف قليل. وفي أحيان أخرى لم تكن كذلك بل كانت متربة مشل كلّ شيء آخر، ولم يكن هناك ما هـو أوضح من ذلك. وظللنا نتقـدُّم. لقد فعلنـا ذلك وأخيراً رأيناها. كانت ضئيلة الحجم وتـرتدي ثيـاباً مختلفـة. وعندمــا رأتنا بدورها قامت واقفة وهي تداري وجهها العجوز ونقدّمتنا. ودخلت أحد هذه البيوت، هناك في نهاية الطّريق عند الناحية الأخرى، بجوار النبع وأمام الإعلان المكتوب بالنيون الذي يومض وينطغي. لقد كان بيتاً حقيقيّاً. وتناولت أجرها وجلست على الأرض -بجانب الفراش، هناك في الركن المظلم. وأمّا هي فقد كانت تجلس أمام النافذة على مقعد قديم مغطى بالقطيفة القانية. استدارت واستقبلتنا بابتسامة كاملة. كان لها وجه طفلة وجسد امرأة. فمها مطليّ باللون الأحمر وكذلك وجنتاها. وراح ضوء الإعلان المختفي يغير من لون شعرها الناعم وكتفيها العاريتين، وحواف قميصها المشغول بالدنتيلا. وقالت العجوز:

- يمكنكها أن تفعلا ذلك أمامي.

وقال صديقي:

ـ لقد وجدناها.

ـ يمكننا الأن أن نعود بها.

ستغسل من ماء النبع وتغير ملابسها دون أن أطلب منها ذلك. حتى لو اقتضى الأمر (وهو لن يقتضي) ما جرؤت أبداً على الإشارة إلى شيء مثل هذا. لقد كانت تجلس والنافذة وراءها. تنظر إلى وتبتسم. وخلعت مسترة كنت أرتديها. والجهت إلى درج صغير وأخرجت منه شيئاً صغيراً دافشاً. وفتحت الدرج أكثر. ورأيت بداخله كل شيء: الكرة، والعروسة الصغيرة، والحذاء الرقيق الأبيض، وخصلة الشعر الأسود، وبقية اللعب الأخرى:

ـ حقًّا. علينا الآن أن نعود بها

وقالت العجوز:.

- لن تستطيعا إلا إذا فعلتها ذلك أمامي.

الحجه صديقي إليها.

- إنَّنا لم تحضر من أجل هذا.

- كلُّ الرجال الذين حضروا قالوا ذلك.

ـ إنَّنا لن نفعل.

- بل ستفعلان، كما فعل كل الرجال الذين جاؤوا من قبلكم ثمّ أصبحوا جميعاً من أهل البلدة.

التفت صديقي إلي واقترب. لقد عرفته. وعندما عرفته انتبهت قليلاً ولاحظت آثار جرح قديم تحت حاجبها المقوس. ورحت أنظر إليها. إلى صدرها العاري الذي كنت أعرفه. إلى عينيها الكبيرتين الباسمتين في صمت. وشعرت بقدر لا حدود له من الحنين وبالدموع الدافئة وهي تنحدر من عيني وتغرق وجهي، وبأصابع صديقي وهي تلمس كتفي في رفق، وسمعت صوت الناقوس الفضي الكبير وهو يلق في البعيد، دقة وحيدة صافية. وكفّت دفقات الضوء التي كانت تأتي من الإعلان المختفى.

إبريل - ۱۹۶۸

# في جهار رجل ضربر

(1)

لم يحدث شيء.

**(Y)** 

حدثت بعض الأشياء الغليلة جداً. بعد تفكير طويسل آثرت أن أنتهى إلى الاعتقاد بأنّها قد لا تكون ملائمة بالقدر الكافي.

(4)

مرّة أخرى فكُـرت في الأيّام التي ذهبت سـدى. فكُـرت كم هي كثيرة تلك المرّات التي انتويت فيها أن أضع حدّاً لهذا الآمر. ارتـديت ثيابي وخرجت إلى الطريق. رأيت الناس ثمّ عدت إلى البيت.

(2)

كان الوقت مساء. جلست مع أمّي وأي وإخواي وتكلّمنا طويلاً وضحكنا أكثر من مرّة. حضر بعض الأصدقاء لزياري وشربنا الشاي ودخنّا اللفائف واشتركنا في نقاش حقيقي حول الاحتلال وبعض المسائل المختلفة الأخرى. وعندما انصرفوا نراجعت إلى مكاني وأفرغت القوقعة الدقيقة التي أستخدمها لسجائري. نظفتها حتى صارت بيضاء تماماً. سآخذها معي، هي والتمثال الحشبي الصعير. ولكن، لماذا لا تكون هذه هي طبيعة الأيام والأشياء؟ قد يكون ذلك

صحيحاً، وقد لا يكون. ولكن الأمر المؤكد، بالنسبة لي على الأقـل. أنّ هناك شيئاً ما من الضروري أن أضع حدّاً له. الوقت يمضي.

(0)

بالإضافة إلى حجرتي، كانت هناك حجرة مغلقة، وإخرى للاغتسال. وفيها عدا ذلك فقد كان السطح حالباً. كان الفراش صغيراً ومريحاً إلى حدِّ ما، كما كانت هناك منضدة ومقعد ومرآة. فتحت حقيبتي وأخرجت التمثال الخشبي الصغير والقوقعة الدقيقة ووضعتهما على المنضدة، وخلعت ثيابي وارتديت بيجامتي واستلقيت على الفراش ورحت أدخن. وعندما خرجت إلى السطح رأيت قرص الشمس المتقد وهو يغيب عبر النهر. تقدّمت إلى الجانب الأخر ووقفت بجوار الحجرة المغلقة. كان هذا الجانب يطل على طريق جانبي ضيَّق ينحدر من شارع النيل إلى داخل البلدة الصغيرة. استدرت عائداً. وبينها أنا أخطو داخل حجرتي سمعت صوت صرير خافت. توقّفت في مكاني ودارت عيناي عفواً في أرجاء السطح. رأيته خافت. توقّفت في مكاني ودارت عيناي عفواً في أرجاء السطح. رأيته بهدوء وأغلق الباب وراءه. كان الوقت ليلاً.

(7)

أثناء نزولي توقّفت أمام حجرة صاحب البيت الضرير. كانت حجرته في مواجهة انحرافة السلّم مباشرة. نبّهته زوجته إلى وجودي فقام من الفراش وهمو عدّ كفّه الضخمة المبلّلة بالعرق ويدعوني إلى الدخول. كانت الزوجة مشغولة في جانب الحجرة الداخلي بينها كانت هناك صبية صغيرة تتفرّس في بعينين باسمتين وهي جالسة على

صندوف في أحد الأركان وقد ثنت إحدى ساقيها وضمّت فخذها إلى صدرها، وظهرت سأقها الأخرى المدلاة عارية إلى ما تحت ركبتها بقليل. وقال الضرير:

ـ الحجرة مريحة؟

#### قلت:

- ۔ مربحة .
- ـ والفراش مربح؟
  - ۔ مریح ،
- ـ لقد راعينا أنَّك وحيد ولذلك لم نزحمها لك.

#### قلت:

- أنا اخترت هذا البيت لوجوده في مكان هادئ.
  - ـ من هذه الناحية فهو افضل مكان في البلد.
- ـ واخترت السطح بالذات لآتك أكّدت لي أنّه خال من السكّان.
- ـ إنّنا لم نسمح لأحد أبداً أن يستـاجره، منـذ بني البيت إلى الآن. ويجب أن تعلم أنك الساكن الوحيد الذي سمحنا له بذلك.

أمُّنت الزوجة على كلام زوجها. شكرتهما وانصرفت.

#### **(Y**)

نظر إلي أي طويلًا بعينيه السوادعتين. وأمّا أميّ فقد دخلت ورائي إلى الحجرة وجلست أمامي على الكنبة وتحدّثت معي قليلًا. لم أجد ما أقوله. غادرت الحجرة لتهيّىء لي طعاماً. جاءت أختي الصغيرة كيا تعسّودت أن تفعل وأعطتني الرسائيل التي احتفظت بها من أجلي. وعندما ابتسمت لها أدارت وجهها بعيداً وراحت تبكي.

عندما صُعبدت في الليل تبطلعت إلى الحجرة الأخسري. فتحت حجرتي وأضأت النور ثم تقدّمت على مستطيل الضوء اللذي كان واضحاً على أرضيَّة السطح. وقفت أمام باب الحجرة الأخرى التي كانت مظلمة تماماً. تسمّعت بأذنيّ. بحثت بأصابعي عن ثقب المفتاح ولكني لم أجد. تراجعت بهدوء. وعندما استدرت لأدخل حجرت داهمني إحساس مفاجئ بالرهبة فوقفت في مكاني وقد ثقل رأسي قليـلًا وانتابني ما يشبـه الـدوّار. انتفلت عينـاي بسرعـة عـلى مستطيل الضوء إلى الحجرة المظلمة ولمحت حركة مبهمة في بابها المغلق. آمنت بأنَّني لو نظرت قبل ذلك بلحظة واحدة لأدركت شيئاً. ولما أمسكت بمصراع الباب لأغلقه وراثى لاحظت ارتجافة يدي وأصابعي، جلست على الفراش ومسحت العرق عن جبيني وأشعلت سيجارة. بعد قليل قمت على أطراف أصابعي وأمسكت بالباب. فتحت فرجة صغيرة ونظرت إلى الحجرة المظلمة. لم تكن الرجفة قد زايلت يدي فأحكمت إغلاق الباب وأطفأت السيجارة في القوقعة الـدقيقة، ووقفت أمـام المرآة الصغـيرة المعلّقة عـلى الجدار. أخرجت الموسى من ماكينة الحلاقة وتأمّلتها قليلًا ثمّ غمست شفرتها الحادّة في وجنتي المبلّلة بالعرق فانبثق الدم وشعرت بالألم وانفجر الضوء في عيني لبرهة خياطفة. أاتميت بـالموسى وجلست عـلى الفراش ووضعت كفّي على وجهي. سالت المدماء من بين أصابعي وشعرت بها دافشة على رسغى، وبكيت أنا الأخر. قبل الفجر بقليل، كنت أهبط الدرجات وأنا أحمل حقيبتي. وعند انحناءة السلّم وجدت حجرة الضرير في مواجهتي والباب نصف مغلق. كان في الفراش مع زوجته. وكانت هي عارية تماماً، وأمّا هو فقد كان يرتدي فانلّة قصيرة على جسده الضخم الأشعر. كانت يداه تتحسّسان السطح الخارجي لجسد المرأة وتتعرّفان عليه في تكوينه العام وتفاصيله بدربة ودودة مذهلة. توقّفت في مكاني ورحت أتابع ذراعيه وكفّيه وأصابعه. وخذلتني قدماي ولم تعد بذراعي قوة.

### $(1 \cdot)$

عندما تأكّد لي أنّ الضريس يرى الأشياء بيديه، سقطت القوقعة البيضاء من يدي بجوار الفراش. رفعت جذعي وملت قليلًا. رأيتها وقد تحطّمت.

**نوفمبر ـ ۱۹۶۸** 

# المستأجر

بعد أن انتهيت من ذلك، وقفت أمام الحوض، وفتحت الصنبور، وخفّبت واغتسلت جيّداً. وبعد أن اغتسلت جيّداً اغلقت الصنبور، وجفّبت وجهي. وبينها أنا أبدّل ثيابي وراء نافذة حجرتي المتسعة المظلمة، رأيت الرجل وهو مايزال يرقد على ظهره، ولاحظت أنّ ذراعه القريبة مثنية على صدره، وأنّ الأخرى مختفية بين جسده الضئيل، وجدار السور القصير.

حينئذ تقدّمت من مقعدي وسحبته قليلاً إلى الوراء، وجلست عليه وأنا أثني ساقي تحت المائدة الخشبيّة، ونظرت إلى الأباجورة الخضراء ذات المصباح المطفأ، وإلى الأوراق المصلحيّة المربّبة أصامي، وفكّرت كم هي كشيرة تلك الأعهال التي كان يتحتّم عليّ أن أقوم بإنجازها قبل أن يتنهي العام. ولكن أحداً منهم لم يكن يعرف أن السطح، أثناء النهار، كان يبدو أقلّ اتساعاً منه في أيّ وقت آخر، وأن أطفال المبنى، وكذلك المباني المجاورة، كانوا قد نعودوا الصعود واللعب في أرجائه الخالية، وأنّ الشرطي الذي استأجر إحدى الحجرات التي تقع في الدور الأعلى، صعد وهو يحمل كيساً عملناً بهذه المقطع الزجاجيّة الصغيرة، وراح ينثرها على الأرضيّة الناعمة المتربة. وقد كفّ الأطفال حقاً عن الصعود، ولكن بات مقدّراً عليّ منذ ذلك الحين، أنا المستأجر القديم، أن أنتعل حذائي الوحيد، كلّما أردت أن

أقوم بجولتي الليليّة. ولكن أحداً منهم، لم يكن يعرف.

كَنَانَ ذَلِكُ هُو الحَالَ إِذِنَ. إِلَّا أَنْنَى، وقيد فكَّرت في ذليك كثيراً، وشعرت أنَّه لم يبق أمامي من وقت سوى القليل، غادرت مقعدي، واتِّجهت إلى المشجب المعلِّق في الــركن البعـيــد، ورفعـت قمـيصي، إ وأدخلت يمدي في جيب سروالي وأخرجت قلمي، وأعدت القميص إلى مكانه. وبينها أنا أستدير، رأيت الفتاة الصغيرة قبد جاءت، هـذه المرَّة أيضاً، ووقفت على عتبة بابي. اقتربت منها. كانت تحمـل طبقين الوحيد موضوعاً في مدخل الحجرة. قرّبته منهـا وأنا أجعـل طرفـ، في مواجهتي. رفعت إليّ وجهها وابتسمت وقد تغيّر لمرن وجبنيها قليـلًا، ثمُّ مالت إلى أسفل وراحت تـدخل قـدميها الـدقيقتين العـاريتين في الحذاء الكبير الأسود، وتراجعت إلى الوراء محاذرة وهي تحمل طبقيها ودارت إلى الناحية اليمني. أخرجت أنا نصفي الأعمل وملت إلى الناحية البسرى، ورأيت بـداية السلّم الـطويل المنحـدر، ثمّ اعتدلت واتِّجهت إلى مكاني. مرَّة أخرى ثنيت ساقيٌّ تحت المائدة الحشبيَّة وأنا أعود إلى مقعدي. ووضعت القلم، وأخرجت منديلي وجفَّفت عيني المجهدتين، وأمسكت حافة المائدة الخشبيَّـة ودفعت نفسي إلى الوراء. وعندما مال مقعدي على قائمتيه الخلفيَّتين، ولامست كتفي اليمني قاعدة النافذة، نظرت إلى هناك. كانت الفتاة الصغيرة تعين الرجل الضئيل على النهوض. أجاطته بساعديها وضمّته إلى صدرها وهي تبرفعه وتجعله يستنبذ بظهره إلى جدار السبور. وبعبد أن انتهت من ذلك باعد هو ما بين ساقيه المدودتين، وكشفت هي الطبق المغطّى، وراحت تطعمه بيدها الأخرى. حينئذ عـدت إلى موضعي السـابق، ومددت يدي اليمنى، وضغطت على الـزرّ الأبيض الموجـود في قرص الأبـاجـورة المعـدنيّـة الخضراء. ورأيت يـدي الأخـرى مقلوبـة عـلى ظهرها، تحت المصباح الذي كان يلقي بضوئه إلى أسفل.

غطتها الخطوط الخفيفة المتشابكة. قرّبت وجهي منها. كمانت الأصابع مرتفعة وماثلة إلى ناحيتي، وكانت تلقي بظلال منحرفة على باطن اليد الموضوعة. وفي الجانب القريب مني، عنـد الرسـغ، كان عـدد من الأوردة الرفيعة الزرقاء يتقاطع فوق شريان منتفخ قليلًا. بعد أن ثبّت عيني لاحظت أنَّ هذا الشريان كان ينبض في انتظام، ويحرَّك بـداية الخط العميق. تتبّعت هذا الخطّ العميق المزدوج. كان يقسم راحة اليد المحمرة ويتقدّم منحرفاً إلى الناحية اليسرى، وينتهي في ذلك المكان الموجود بين الإصبع القصيرة الوحيدة، وتلك الإصبع الأخرى القريبة من بقيَّة الأصابع الطويلة. تراجعت على مقعـدي وأنا ماأزال أراها ولكنها ابتعدت عن مكانها ومالت إلى ناحية. رفعتها ببطء عن السطح الخشبي الـداكن، ورحت أحرَّكهـا رويـداً، ثمَّ ثبّتهـا تحت المصبـاح الذي كان يلقي بضوئه إلى أسفل. وجدتها تتقارب وتنقبض أكثر ممّا كانت عليه من قبل، وظهرت الأظافر بسطوحها المنحنية ذات اللون الوردي، واتضح الشعر الخفيف الناعم الذي يكسو قدراً من المفاصل، مددت يدي اليمني، وضغطت على الزرّ الأبيض الموجود في قرص الأباجورة المعدنيّة الخضراء، وانطفأ المصباح الـذي كان يلقي بضوئه إلى أسفيل، وانحدرت عبلى مقعـدي أكـثر، وأغمضت عينيٌّ تماماً. وعندما سمعت الأنَّة الخافشة وضعت يدي اليسرى عـلى حافَّـة الماثدة. مرّة أخرى دفعت بنفسي إلى الوراء، وعندما مال مقعدي على

قائمتيه الخلفيَّتين، ولامست كتفي اليمني قاعدة النافذة، رأيت الفتاة الصغيرة جالسة بين فخذى الرجل الضئيل، وكان قد أحاطها بإحدى ساقيه وضمها إليه بـذراعيه وأخـذ فمها بـين شفتيه وراح يقبُّلهـا وهو مايزال يستند بظهره على جدار السور الحجري القصير ذي الطلاء الأصفر الواضح. لقد كانت الفتاة الصغيرة تسعى، ولكنَّي كنت أعرف أنَّه سعي مقضيٌّ عليه بالإخفاق، وكاد مقعدي ينحدر بي إلى الوراء ولكني ملت به إلى الأمام، وتطلُّعت أمامي عبر المدخل المـواجه المفتوح، إلى أعلى، كانت النجوم الـدقيقة تنبض بـالضوء في صفحـة السياء المشربة بالزرقة. كانت هذه السياء المشربة بالزرقة تنسدل في البعيد وراء السور الحجري القصير. وعلى أرضيّة السطح الناعمة المتربة، كانت قطع الـزجاج الصغيرة المنثورة تلمع أمامي في ضوء القمر. أنَّت الفتاة الصغيرة، وسمعت جلبة خافتة. عبدت أميل بمقعدي إلى الوراء. كان الرجل الضئيل يضمّها إليه ولكنّه راح يعبث بصدرها، وكمانت هي قد تعرَّت وانحرفت إلى جمانب. اعتـدلت. مددت يدي اليمني وضغطت على الـزرّ الأبيض المـوجـود في قـرص الأباجورة المعدنيّة الخضراء. ونبطرت إلى الأوراق المصلحيّة المرتّبة أمامي تحت المصباح اللذي كان يلقي بضوئه إلى أسفل، وأزحت القلم إلى جانب، وقمت واقفاً وأنا أتكيء بيديّ الاثنتين على الجزء الخالي من سطح المائدة الخشبيّة، وتحرّكت قليلًا، واتّجهت صوب المدخل المفتوح، وخطوت إلى الخارج.

غادرتُ حجري المتسعة المظلمة. رحتُ أدوس حافياً فوق قطع النزجاج الصغيرة المنثورة، وانحرفت إلى الناحية الأخرى. كان السطح في هذه الناحية أكثر ضيقاً. وكان الرجل الضئيل يرقد في

مكانه. على مقربة منه كانت كومة كثيفة من القشّ، وفوقه كانت قطعة ثياب معلّقة على حبل يصل بين قطعتين من خشب، وحوله كانت الأرض مكنوسة ومسوَّرة بقطع من الأحجار الصغيرة البيضاء. وفي تلك المساحة النظيفة كان يوجد طبقان فارغان، ومنشّة جافّة، وبعض أعقاب السجائر. تقدّمت أكثر. خطوت فوق الأحجار الصغيرة وأنا أشعر بلزوجة الدماء بين أصابعي المتقلّصة. وملت عليه حتى شعرت بأنفاسه الدافئة المنتظمة، ورأيت حبّات العرق العالقة في وجهه الهضيم القاتم، ولحيته القصيرة البيضاء. ولكنّه أبعد نفسه إلى ناحية. استدار. وعندما التصق جانب وجهه بالوسادة المتسخة، برزت شفتاه الورديّتان إلى أمام، وانحدرت ذراعه اليسرى واسترخت أصابعه على المنشّة الجافّة، وبدت حلمة أذنه، مثقوبة من طرفها.

يونيه ـ ۱۹۷۰

## العازف

في الليل، كنت مستلقياً على فراشي الصغير، أعيد قراءة الرسالة الأخيرة التي وصلتني من أميّ، وكان الضوء يأتيني من الخارج عبر نافذي الكبيرة ذات القضبان الحديديّة، ويرسم أشكالاً واضحة على سروال بيجامتي، ويبدّد قليلاً من ظلمة الأركان البعيدة. وعندما بدأت نقاط المياه تتساقط بطيئة من الصنبور في الحوض نصف الممتلء، سمعت وقع الأقدام الخفيفة، وقال الرجل القصير.

ـ لقد رتبنا كل شيء.

نظرت إليه مرّة أخرى، وكذلك فعلت مع المتعهّد. رأيتهما وهما يجلسان أمامي في المنطقة المظلمة قليلًا، وقد وضعا الأشياء تحت أقدامهما. ولم يكن في مقدوري أن أحدّد ملامحهما تماماً. وقال المتعهّد:

- عندك حذاء؟

### قلت:

- ـ عندي واحد.
  - ـ أسود؟
    - \_ آه.
- الحمد الله. والتفت إلى رفيقه ثمّ اعتبدل: وإنّ الشيء الذي يببدو لك صعباً في البداية، يصبح هيّناً بعد فترة من الوقت»

رحتُ أَفكُر في ذلك الأمر. ولكن الرجل القصير أخبرني:

\_ ليس هناك ما يدعو إلى التفكير.

بحثت بعينيّ عن المظروف لكي أودع رسالة أمي بداخله.

قلت:

ـ ولكن القيام بذلك العمل. .

قال المتعهد:

\_ أيّ عمل؟ إنّك لن تفعل شيئاً سوى أن تظلُّ جالساً طول الوقت.

وفرد الآخر ذراعيه.

\_ وستتقاضى خمسين قرشاً في الليلة نظير هذا الجلوس.

وقال المتعهّد:

\_ عندك قميص؟

قلت:

ـ عندي .

\_ أبيض؟

ـ آه.

\_ الحمد لله.

وانحنى وتناول اللفافة. كانت موضوعة بجوار الصندوق أمام قدميه. مزَّق أوراق الجريدة التي تغلَّفها وأعطى محتوياتها إلى القصير. كانت ثياباً سوداء. قام القصير ووضعها على الفراش ووقف أمامي. قال:

\_ اخلع بيجامتك لو سمحت.

وبـدأ يعاونني عـلى خلعهـا. وعنـدمـا كنت أقف بفـانلَّتي وسروالي الداخلي، تقدّم مني المتعهّد وهـ و بمسك قميصي الأبيض بيـده. وبينها هسو يجعلني أرتديه كان القصير قد تناول السروال الأسود وجشا أمامي. أمسك بساقي ورفعها وراح يدخلها فيه. استندت على رأسه بيدي التي كنت أمسك بها رسالة أمّى. مال المتعهّد وأغلق لي بعض أزرار القميص، وقف القصير وأدخل لي أطراف القميص في السروال الأسود، وجعل بجذبه بمشقّة. امتصصت أمعاثي إلى الداخل حتى يمكنه أن يغلق لي زراره الأعلى. ولمّا مدُّ يـديه ليغلق لي بقيّـة الأزرار الأزرار بنفسي. وفي هذه اللحظة كان المتعهِّد قد انحني وتناول حذائي الأسود من تحت الفرامش. جلست. وعندما حاولت أن أنحني لألتقط جوربي من داخل حذائي تعذر عليّ ذلك. جثا القصير أمامي مرَّة أخرى وعاونني على ارتبداء الجورب وكبذلك الحبذاء وعقبد لي رباطي الرفيع. وقف ووقفت أنا الآخر. تناول السبترة السوداء بيـديه الاثنتين وسار وأصبح خلفي. مددت يـدي إلى الوراء وأدخلتهما في الأكمام القصيرة. كانت السترة ضيّقة بدورها ولكنّها استطاعا أن يغلقا في زرارها الأوسط. انحنيت إلى الأمـام ورايت الجورب ظـاهراً بأكمله تحت السروال الأسود. مدُّ المتعهِّد يـده داخل جيبـه وأخـرج (بابيوناً) أسود وربطه حول عنقي، وسوَّى لي ياقة القميص الأبيض، ثمَّ ذهبا عني إلى الركن البعيد، وراحا يتطلُّعان إلى . وقال المتعهَّد: - عظيم .

وقال الآخر:

ـ فعلاً. تفضّل.

جلست على حافّة الفراش.

مدُ المتعهِّد يده داخل جيب سـترته وأخـرج بعض الأراق، واقترب مني هو والآخر الذي كان يمسك قلماً بلا غطاء:

\_ هذا هو عقد العمل.

فرده أمام وجهي وأعطاني القصير القلم وأشار لي على نهايــة الورقة, وقّعت باسمي ونظرت إليه. قال المتعهّد:

- هذا العقد يلزم صاحب الملهى بأن يستخدمك دائماً. وطوى المورقة وأعادها إلى جيبه: «ويلزمك أنت الأخر بأن تكون تحت طلبه.»

وقال القصير:

ـ مبروك.

واتُّجه إلى أحد الأركان وبصق ثمَّ عاد:

مذا العقد بنصّ على أنَّك ستتفاضى جنيهاً عن كلّ ليلة، ولكّنك طبعاً. وأشار إلى المتعهّد وهو يبتسم: «ستعطيه نصفه وتحتفظ لنفسك بالنصف الأخر».

وقال المتعهّد:

\_ عندك بطاقة؟

قلت:

ـ عندي .

\_ شخصية؟

\_ آه.

\_ الحمد لله .

واتّجه إلى الصندوق المستطيل الذي هناك وفتحه وأخرج منه الآلة الموسيقيّة والعصا. وأخذني القصير وقرّب المقعد إلى منتصف الحجرة وأجلسني. جعلني المتعهّد أمسك بذراع الآلة الموسيقية بيدي اليسرى وأضع قرصها الصغير على كتفي. أمسك القصير برأسي وأدارها جانباً واراح لي ذقني على طرف هذا القرص.

قال:

ـ لا تتحرُك.

ظللت أجلس هكذا. أمسك المتعهد بذراعي اليمنى ووضع طرف العصا ذات الأوتار في يدي، وأمال ذراعي حتى أصبح منتصف العصا فوق منتصف الآلة. وعندما تلامست الأوتار سمعت نغماً خافتاً. وقف الرجلان أمامى. وقال القصير:

ـ لا تتحرُّك عن هذا الوضع.

ثمّ جشا أمامي مرّة ثالثة وضمَّ لي ركبتيّ ودفع بقدمي أسفل المقعد، وعاد يقف بجانب الرجل الأخر. لم يكن باستطاعتي أن أراهما جيّداً لأنني كنت أدير وجهي إلى الناحية الأخرى. ولكنّني كنت أرى سروال بيجامتي، ورسالة أمّى الموضوعة على الفراش.

وقال المتعهَّد:

ـ لاحظ كيف تجلس. لاحظ وضع يديك وقدميك وذقنك.

وقال الأخر:

ـ هل لاحظت؟

قلت:

قال:

ـ طيّب. الآن قم واقترب منّا.

قمت وأنا أحمل الآلـة في يدي اليسرى والعصـا في يـدي اليمنى. واقتربت منهما. أخذني القصير واتّجه إلى باب الحجرة:

\_ أخرج وقِفْ في الخارج، وعندما ننادي عليك أدخل واجلس كما كنت تجلس في المرّة السابقة.

خرجت ووقفت أمام الباب في الدهليـز المظلم. بعـد قليل جـاءني الصوت:

ـ ادخل.

دخلت واتّجهت إلى المقعد وجلست كما كنت أجلس في المرّة السابقة. وعدت أرى سروال بيجامتي ورسالة أمّي الموضوعة على الفراش. قال المتعمّد:

ـ أرح ذقنك.

حرُّکت دقني.

- ضمَّ ركبتيك.

ضممتهها.

ـ أدخل قدميك تحت المقعد.

أدخلتهما.

اقترب مني القصير ورفع كوع ذراعي اليسرى التي كانت تمسك بذراع الآلة. وتلامست الأوتار، مرّة أخرى سمعت النغم الخافت. قال المتعهد.

ـ عظيم ـ

فعلًا. اخرج مرّة أخرى ولا تدخل إلّا عندما ننادي عليك.

خرجت إلى الدهليز المظلم. بعد قليل جاءني الصوت:

**- ادخل** .

دخلت واتجهت إلى المقعد وجلست كما كنت أجلس في المسرّتين السابقتين، وضممت ركبتيّ وأدخلت قدمي تحت المقعد.

- عظيم .

- فعلاً. الآن تخيِّل نفسك وأنت تدخل أنَّك تسير وسط مجموعة من العازفين. وتخيَّل أنَّ الحجرة بها صفَّ طويل من المقاعد. وعندما تدخل تمهًّل قليلاً ثم اتَّجه إلى المقعد الثالث من الناحية اليمني واجلس عليه.

خرجت إلى الدهليز المظلم. بعد قليل جاءني الصوت:

ـ ادخل.

دخلت وتمهَّلت، ثمَّ اتَّجهت إلى المقعد الثالث من الناحية اليمنى وجلست كما كنت أجلس في المرَّات السابقة. ولم أعد أرى سروال بيجامتي ورسالة أمَّى الموضوعة على الفراش.

- عظيم.

- فعلاً. الآن تخيَّل أنَّ أمامك رجلًا يغني أو امرأة ترقص وأنَّ روَّاد الصالة يصفَّقون. وعندما تسمعهم ارفع ذقنك وأدر وجهك إلى الأمام وانول يدك التي تمسك بالقوس. ابتسم وانحنِ برأسك إلى أسفل مرّتين ثمّ عدْ كما كنت. استعد.

وقال المتعهّد:

- الأن أنت تسمعهم يصفَّقون.

رفعت دُقني وأدرت وجهي إلى الأمام. قال القصير:

\_ أنزل بدك التي تمسك بالقوس.

أنزلتها.

\_ ابتسم.

ابتسمت.

\_ انْحَنِ برأسك مرتّين.

انحنيت.

\_ الآن عُذ كما كنت.

عدتُ كما كنتُ. وقال المتعَهَّد:

ـ إنَّهم يصفَّقون.

ـ عظيم، تعال.

قمت واقفاً. أخرج المتعهد بعض الأوراق من جيب سترته. أخذ القصير الآلة والقوس من يدي ووضعها على الفراش. وتقدَّم مني وهو يجمل قلماً بلا غطاء. فرد المتعهد ورقة صغيرة أمام وجهي أعطاني الآخر القلم وأشار بإصبعه إلى نهايتها. وقعت باسمي ونظرت إليه. قال المتعهد:

\_ هذا إيصال بالسترة السوداء والسروال الأسود، وكذلك البابيون.

وفرد أمامي ورقمة أخسرى. وقعت باسمي عملي نهايتها. طموى الورقتين وأعادهما إلى جبب سترته:

- وهذا إيصال بالآلة والقوس. ونظر في ساعة يده: «لم يعد أسامنا مُسَع من الوقت».

وقال الأخر:

- اجلس على المقعد كما كنت.

حملت الآلة والقوس واتَّجهت إلى المقعد.

ـ توقف.

توقّفت.

\_ أين مقعدك؟

قلت:

- الثالث من الناحية اليمني.

\_ عظيم .

ـ فعلًا. اجلس.

ائجهت إلى المقعد وجلست كها كنت أجلس في المرَّات السابقة. قال القصير:

- والأن حرِّك يبدك الممسكة بالقوس. حرِّكها إلى أعلى وإلى أسفل. إجعل أوتار القوس قريبة جدًا من أوتار الألة، ولكن حذار أن تصدر أيَّ صوت.

قلت:

\_ 11619

- لأنَّك لا تعرف العزف.

رحت أحرُّك ذراعي إلى أعلى وإلى أسفل. قال المتعهّد:

ـ لا. قرَّب أوتار القـوس من أوتار الآلـة دون أن يتلامسـا بحيث يظنّ هؤلاء الناس الذين يجلــون في الصالة أنّك تعزف.

\_ قلت لك أبعدها قليلاً.

أبعدتها.

ـ ليس إلى هذا الحدّ. قرُّبها.

قرّبتها.

\_ نعم، هكذا.

رحت أحرِّك القوس إلى أعلى وإلى أسفل. قال المتعهِّد:

\_ عظيم .

ـ فعـكًا. ولكن لاحظ أنَّك ستفعـل ذلك لعـدّة ساعـات يــوميّـاً. وتلامست الأوتار، وارتفع صوت الأنغام عالياً.

\_ لا فائدة.

توقَّفت. نظر الرجلان كلِّ منهما إلى الأخر. وقال المتعهِّد:

ـ اخلع الأوتار من القوس. لم يعد أمامنا وقت.

أقــترب القصير مني. أخــذ القوس من يــدي ونــزع عنــه الأوتــار، ولكنّه ترك الأوتار الأخرى الموجودة بالآلة. قلت:

\_ ولكن ماذا سيقول الناس؟

ضحك المتعهّد:

ـ سيصفِّقون لك عندما تعزف. ثمّ رفع إصبعه: وولكن لاحظ أن

بكون باطن القوس في مواجهنك أنت، حتى لا يـلاحظ أحـد أنَّ الأوتار منزوعة.

- ـ وماذا سيقول الآخرون؟
  - أي آخرين؟
- ـ الذين يجلسون بجواري على المقاعد.
  - إنّهم يعرفون.
    - \_ يعرفون؟
      - \_ نعم .

وضحك مرّة أخرى:

\_ نصفهم مثلك.

ثمّ تغيّرت ملامحه:

- ـ ولكن كن حذراً، إنَّ صاحب الملهى لا يعرف.
  - ـ لا يعرف؟
    - ٧. \_
    - ـ اعزف.
  - ملت قليلًا.

وطلب منيِّ المتعهد أن أفعل شيئًا.

وطلب منيَ الرجل القصير أن أفعل شيئاً آخر.

وطلب مني الاثنان أن أهيّىء نفسي لكي أرافقهما إلى هناك.

ولا بدّ أنّ زمناً كافياً حقاً كان قد مضى. لقد كنت أجلس على مقعدي كما كنت أفعل في المرَّات السابقة. أواصل العزف دون أن يصدر عني أي صوت. وكمان الطلام عميقاً في الأركمان البعيدة. وشبح المرأة التي ترقص يروح ويأتي ووشاحها الكبير يسبح خفيفاً في الفراغ. ودخان اللفائف يتكاثف من حولي والرائحة تملأني وتلمع عيني. وتذكرت الرسالة الأخيرة التي وصلتني من أمّي. وتبيّنت صوت المياه التي تتساقط بطيئة من الصنبور، في الحوض نصف الممتلء.

يوليو ـ ١٩٦٩

## الجرح

فتحت عيني على دقّات خافتة. كان الوقت ليلاً، ولكنّني رأيت قدراً من الجدران الوردية اللون، وكذلك المدخل المداكن. أغمضت عيني مرّة أخرى، ولكن الدقّات عادت أكثر وضوحاً من المرّة الأولى. أبعدت الأغطية عن نفسي، وفردت ساقي النحيلتين، واعتمدت بيدي على حافة الفراش، وانزلقت إلى أسفل. رحت أحرّك قدمي الحافيتين على الأرض السميكة المدافئة، واتّجهت صوب المدخل القريب وأمسكت بالمزلاج وأبعدته إلى الناحية الأخرى. كانت تقف بشوبها الأسود اللامع، ووجهها الصغير وعينيها الكبيرتين الصافيتين. وكان شعرها مطروحاً إلى الوراء وصدر الثوب مطرّزاً بشريط أخضر يبدأ من عند الكتفين ويلتقي بين نهديها الممتلئين. وبينها أنا أستدير لأدخل عدمي في الخفّ الصوفي الأبيض، رأيت على الجدار المقابل، نتيجة العام الجديد.

تَأْمُلتني قليلًا.

مئت أناملها الدقيقة، وأمسكت بالشوب المنسدل. رفعته عن الأرض ودارت من حولي. شعرت بنهدها وهو يلامس مرفقي في بطء وعندما تقدّمتني لترتقي الدرجات رأيت شعرها مدلّى على ظهرها في ضفيرة غليظة حالكة. كنت أتلمّس طريقي في حدر مقتفياً حفيف ثوبها القريب. وما إن راح الوقت يمضي حتى وصلنا إلى دهليز طويل

متسع. انحرفنا داخله، مرّة.. وأخرى، وصعدنا درجات عريضة، أوصلتنا إلى دهليز أكثر ضيقاً وأقل ظلمة. وبينها نحن نتقدّم، أدارت وجهها إلى الوراء ورأتني، ثمّ واصلت خطواتها في صمت. ورحت أشعر بالبرودة وتغيّرت رائحة الأشياء. والتهب أنفي وخشيت ألا أستطيع. ولكن ساقاي كانتا تتحرّكان في غير جهد. وكان سطح المبنى المتسع واضحاً في ضوء القمر، وصوت الريح قد أصبح مسموعاً. ولاح في الأفق البعيد شبح مئذنة باهتة. وكانت هي أمامي. تطلّعت إلى وجهها الصغير، وإلى الشعيرات التي راحت تتطاير عن جبهتها. ولمحت ارتعاشة شفتيها وفكرت كيف أن العودة دون معونتها سوف تكون حقّاً أمراً مستحبلاً. وشعرت بأنفاسها القريبة وهي تسالني بصوتها الهامس الواضح إن كنت سأعاونها. وعندما أخبرتها أنني من أجل ذلك قد حضرت ضمّت شفتيها، ولمست صدري براحتها ثمّ استبدارت، واتجهت حيث الحجرة ولمست صدري براحتها ثمّ استبدارت، واتجهت حيث الحجرة ولمست صدري عند مدخلها، وانتظرتني.

تبعتها. وعندما دخلت، دخلت وراءها.

كانت متسعة بعض الشيء. بابها دون مصراع والرجل الكبير يجلس على المقعد. إلى جواره كانت مائدة عليها كمية من الجرائد ومذياع خشبي قديم. ووراءه كان زوج من فراء الخراف مثبتين على الجدار وبينها إطار من الخشب الأصفر المعشق بالأصداف حول لوحة باهتة. كانت يده السليمة عسكة بجريدة يتطلع فيها على ضوء اللمبة الصغيرة المعلقة في السلك الرفيع المدلى من السقف. وكانت هذه اللمبة مطلية باللون الأزرق الفاتح. أنزل الجريدة على ركبتيه. كان شعره الفضي الناعم يحيط بوجهه المائل إلى الحمرة. وكان الشلل قد

انحرف بفمه ومال بإحدى عينيه في نظرة عنيفة ثابتة. وأمّا عينه الأخرى فقد كانت أقلّ اتساعاً، وادعمة ومبلّلة قليلًا. وكمان يرتمدي جلباباً من القطن الأبيض. جثت الفتاة أمامه وراحت تحدُّثه بصوت خافت. وكمانت الريح تحتك بالجدران الخشبيّة وتمأتي من المدخل المفتوح وتهزُّ زجاج النافذة الذي طلى هو الآخر باللون الأزرق الفاتح. وكانت هناك وسادة مكسوّة بقياش مزركش، وموضوعة على ﴿ حشية طويلة بجوار الجدار المواجه للمقعد الذي يجلس عليـه الرجـل ﴿ الكبير. وفي الركن القريب كانت سلَّة محمَّلة بثهار البرتقال، وصفيحة ممتلئة بالماء الدافيء ويتضاعد منها بخار واضح. وفي الركن القريب بعض الأواني والأشياء. سقطت جريدة السرجل عند قدميه. مالت الفتاة والتقطتها ووضعتها على المائدة المجاورة، بينها مدُّ هـ ويـده السليمة وأدار زرّ المذيباع الخشبي القديم، وبعد قليل كــان صــوت سرجن بملأ المكان وهنو يتلو نشرة الأخبار الجنديدة. ذهبت الفتناة إلى أحد الأركان وأحضرت طشتاً من النحاس الأحمر ووضعته في منتصف الحجرة. وحملت الصفيحة التي يتصاعد منها البخار ووضعتها بجانب الطشت. وأتت بلوح من الخشب الرقيق عليه صابـونة ولـوفة بيضـاء وكوب من الألومنيوم ووضعت هذا اللوح إلى جوار الصفيحة، واقتربت من الرجل الكبير، ورفعت طرف جلبابه عن قدميه، ودعتني بعينيها. اقتربت منهما. كانت عينه المنحرفة ذات النظرة الثابتة مصوَّبة إلى وجهي. التفتّ إليها. كانت تمسك بأطراف الثوب. وهي تنـظر إليُّ وسمعت الرجل وهو يزفر في صوت مسموع. وعندما رأيت عينه الأخرى الوادعة، ملت عليه، وأدخلت ذراعي تحت إبطيه، وشبكت أصابعي وراء ظهره، وضممته إلى صدري وأنسا أدير وجهي إلى

ناحية. وكانت رائحته متغيّرة. رفعت هي الجلباب عن نصفه الأسفل وأشارت إلى الطشت. رحت أسحبه وأنا أحاول أن أبقيه منتصباً، وملت إلى الوراء ورفعته قليـلًا عن الأرض. عاونتني هي وأنــا أجعله يجلس في داخله. وراح هـو يتأرجـح وتشبّثت يده السليمـة بـالحـاقـة النحاسيّة. أخرجت الفتاة رأسه من فتحة الجلباب وحملت ذراعــه المريضة واخرجتها من الكمّ ثمّ أعنادتها إلى جـواره بعنايـة. وعندمـا أخذت الجلباب لتعلُّقه على المشجب القريب رأيت أنَّ الرجـل الكبير كان يجلس أمامي وقدمال رأسه، وأنَّ له ثديين متدليّين على ثنيات بطنه الممتلىء. وكنت أضع يدي وراء ظهره وأضع الأخرى عـلى كتفه المستديرة. ووقفت الفتاة أمامي وخلعت ثـوبها الأسـود الناعم المـطرّز بالشريط الأخضر حـول فتحــة الصـدر، وألقت بــه عــلى الحشيــة المستطيلة، ورفعت ذراعيها العاريتين وراء ظهرها وراحت تحلّ صفيرتها الغليظة الدكناء. كان جلدها الناعم متغيّر اللون من أثر الضوء الأزرق الفاتح. وكان رأس الرجل الكبير يرتفع وينخفض مع تنفَّسه المنتظم. أعطتني المقصّ المعدني الصغير. وجلست وراءه وأنحذت ظهره بين فخذيها وأمالته إلى الخلف. جلست أنا في مواجهته وأنا أتحاشى النظر ناحية وجهه ورؤية عينه الأخرى. أمالتـه إلى الوراء أكثر وهي تلف ذراعيها العاريتين حول ثدييه المتدلّييــن ورحت أزيل شعره الداخلي. كان طويلًا وكثيراً. وعندما انتهيت قمت واقفاً. وأرادت هي مني أن أخلع مـــلابسي كي لا تبتــلّ. خلعت تيـــابي أنــا الآخر، وأمسكت به من كتفيه، وأملته إلى الأمام. وكان المطر يتساقط في الخارج واشتدّ هبوب الريح. اقتربت. كأنَّها طرقات سنابـك خيل مذعورة. وابتعدت. وضمت ساقيها. وبينها هي تقوم تالامس

جسدانًا. كان الرجل قد كفُّ عن تلاوة نشرة الأخبار الجديدة وارتفع صوت مجموعة من الناس بأحد الأناشيد الوطنيّة. أمسكت بكوب الألومنيوم وملأته من الصفيحة وبدأت تصبُّ الماء على رأسِ الـرجل الكبير وتحرُّك الصابونة فوق شعره الفضي الناعم. وبينها هي تدعث جسده جيِّداً بـاللونة، كـان هو ينفخ الصابـون عن وجهه، وراحت الفقاعات والبرغاوي البيضاء تتناثىر داخل فبراغ الحجرة ذي اللون الأزرق الفاتح. وترك حافة الطشت من يـده السليمة وأخـذ يدعـك عينه الوادعة. صبَّت هي الماء فوقه وأزالت الصابون عن رأسه ووجهه ولكن عينه ظلَّت مغلقة. وعندما مالت إلى الناحية الأخرى لطمها بيده على وجهها. وتطلّعت بعينيها الكبيرتين الصافيتين، ورفعت يـدها إلى شفتيهـا وتحسُّستهما بـأناملهـا الـدقيقـة. ورأيت أنَّ أصابعها قد تخضّبت بالدم. وراحت تصبّ الماء وتزيل الصابون عن جسده الطري الذي كنت أمسك به. وعندما انتهينا رجتني أن أحمله. مرّة أخرى دفعت بيدي تحت إبطيه الزلقين وأنا أتحاشى النظر إلى وجهه الماثل إلى الحمرة. وقمت واقفاً وأنا أضمّه إلى صدرى وأصاب جسدى كلُّه البلل. وبعد أن أجسلناه داخل مقعده رحنا نجفُّف جسده بالثياب. وعندما انتهينا من أصابع قدميه أعطتني الفتاة ظهرها واتجهت إلى المشجب القريب. ورأيت كيف أنَّ جسدها المبتلُّ قد أصبح الأن بارز القسمات. وجعلناه يرتدي جلبابه المصنوع من القبطن الأبيض ودثّرناه. وأخذت هي البطشت ووقفت في المدخل وأفرغت ما به من ماء ثمّ عادت وركنته في أحد الأركان. ووضعت ما تبقّى من الصابونة واللوفة البيضاء وكوب الألومنيوم على اللوح المصنوع من الخشب الرقيق، وحملت هذا اللوح ووضعته فدوق

الصفيحة التي أصبحت فارغة، وحملت هذه الصفيحة وأعادتها إلى الركن الآخر.

جفَّفت جسدي وجلست منهكاً على الحشية الطويلة، ومددت ساقى أمامي. كانت هي تمشّط شعره الفضيّ الناعم. وعندما انتهت مدُّ هو يده السليمة وأدار زرّ المذياع الخشبي القديم، وارتفع صوت غناء لامرأة أخـرى، وظلُّ يتـطلُّع إلى أمام. وقفت الفتـاة بيني وبينه مفتوحة الساقين. وقفت تجفُّف حبَّات الماء الكبيرة العالقة في لحمها القاتم المصقول. وجاءت. رفعت الوسادة المكسوّة بالقياش المزركش ووضعت نصفها بين ظهري والجدار، وأراحت ظهرها على النصف الأخر، وثنت ساقها القريبة منى، وتحسُّست ركبتها بأناملها الدقيقة. وكنانت تتنفُّس بصنوت مسمنوع. ملت إليهنا. إلى شفتهنا المتنورُّمنة قليلًا، وخصل الشعر التي التصقت بجانب وجهها الصغير، ورقبتها الطويلة النحيلة. وكانت ماتزال تمطر. وفي مدخل الحجرة التي كنَّا فيها، بدت الخيـوط الفضيّة الـرقيقة التي امتصَّت ضـوء القمـر وهي تنهمر على مهل. وكان الرجل الكبير يجلس في مواجهتنا تماماً. ثبّت عيني في عينيه ذات النظرة العنيفة الثابتة، ثمّ حوّلتهما إلى عينه الوادعة الخفُّ الصوفي الأبيض، والمقصُّ المعـدني الصغـير، وانتـابتني رعـــدة خفيفة، ودفنت راحة يدى الأخرى في شعرها الكثيف الدافيء.

مارس ـ ۱۹۷۰

## الطقاف

في البدء اخبروني أنَّ الأمر لن يتطلَّب مراناً. علي ان أعطى ظهري لمصر وآخذ أوَّل الطريق. بعد ذلك ستتوالى القرى واحدة إثر الأخرى في دائرة كبيرة. وعندما أنبرك القرية الأخيرة وراثي وأكمل الدورة، سأجدني بالضرورة حيث بدأت، ويسلمني الطريق مرّة أخرى إلى المدينة التي ستكون هذه المرّة في مواجهتي. كها أخبروني أنَّ عليّ، إذا ما شعرت بالخوف من الضياع بين الحقول، أن أسأل أقرب القرويّين ما شعرت بالخوف من الضياع بين الحقول، أن أسال أقرب القرويّين إلى حتى يبردّني إلى الطريق الصحيح. ولا سبيمل الأن إلى نكسران مساعدتهم لي، أنا الطوّاف البديل الذي يعمل على هذا الخط، ويقوم بتجربته للمرّة الأولى.

#### ● السبيل

كانت قطعة أرض صغيرة ممهّدة، وشجرة الجمّيز الكبيرة تلقي بظلالها على المصلّى الملامس للمياه والسبيل الصغير تحت جذعها الكبير، والرجل يقف بجوارها. ولاحت الأزيار القصيرة مبتلّة فوق القاعدة المصنوعة من الأسمنت. أوقفت المدرّاجة وهبطت من عليها وأسندتها إلى سور المصلّى، وفتحت الحقيبة الجلديّة وأخرجت رسالتي الوحيدة وقلت محدّثاً الرجل:

- حضرتك الشيخ عبد العزيز؟

كان هناك تحت الأغصان. قال:

\_ أهلًا وسهلًا.

قلت:

ـ أملًا بك.

اقترب مني بجسمه الكبير وجلبابه النظيف:

\_ من أخبرك؟

ـ أخبرني بأيّ شيء؟

ـ أنَّني الشيخ عبد العزيز.

\_ هناك في البلدة.

مدُّ يده وتناول الرسالة:

\_ من مصر؟

. . .

هزّ رأسه واتسعت ابتسامته، وابتعد عني خطوات. خلع جلبابه ووقف أمامي عارياً من كلّ شيء دون أن ينظر إليّ. طوى الجلباب بعد أن وضع الرسالة بداخله واتجه إلى سور المصلّى الملامس للمياه وتخطّه وهو يستند عليه بيده الأخرى وهبط إلى الترعة وراح يخوض داخلها وقد رفع ذراعه التي تحمل الجلباب إلى أعلى. رأيت الماء وهو يعلو ركبتيه ويصل رويداً إلى ما قبل كتفيه ثمّ وهو ينحسر ثانية عن جسده. تسلّق الجانب الأخر ووقف أمامي وهو يعطيني ظهره المبتل وارتدى جلبابه وراح ينحدر وينحرف بين الحقول حتى غاب عن عيني وبين المتدى جلبابه وراح ينحدر وينحرف بين الحقول حتى غاب عن عيني وبين المدينة مشوار طويل للغاية. وأنا متعب. ولكن في مقدوري الأن أن استريح بعض الوقت. وفككت الحقيبة الجلديّة من الدراجة.

المستندة إلى المصلّ، وتخطّبت السور وجلست على الحصيرة القديمة التي تغطّي آرضها، وثنيت الحقيبة ووضعتها بين ظهري وجدار السور، ورفعت رأسي ورأيت طرف مقود الدرّاجة قريباً من يدي. وأخرجت علبة سجائري من جيب سترق وكذلك أوراقي المصلحية. وشعرت أنّي أفضل حالاً. وفكّرت أنّ في مقدوري الآن أن أعد تقريري، ورحت أقرأ: «أكتب ملخصاً صغيراً عن رحلتك وحاول أن تجيب خلاله عن الأسئلة التالية: هل تأكّدت من وصول الرسائل أن تجيب خلاله عن الأسئلة التالية: هل تأكّدت من وصول الرسائل شيء فيها لا يختصّ بالعمل؟ هل لفت نظرك شيء فيها يختصّ بالعمل؟ هل لفت نظرك شيء فيها لا يحتصّ بالعمل؟ هل لفت نظرك من مرة واحدة مرّتين بدلاً من مرة واحدة وهل تربّب على ذلك عدم مرورك على بعض القرى من مرة واحدة وهل تربّب على ذلك عدم مرورك على بعض القرى الأخرى؟ هل لديك ملاحظات خاصة؟» وانحدرت بجذعي قليلاً وأسندت رأسي على الحقيبة الجلديّة الخالية. وراح صفير وابور وأسندت رأسي على الحقيبة الجلديّة الخالية. وراح صفير وابور الطحين المتقطّع يتردّد في سمعى من بعيد.

### • التقرير

في بداية الصيف أعطيت ظهري للمدينة، أنا الطوّاف البديل، ورحت أتقدّم بدرّاجتي متّجها إلى القرية الأولى. كنت أفعل ذلك على الطريق الذي تحدّه المزارع من جهة، والترعة المنخفضة من جهة أخرى. وهو نفس الطريق الذي تفضّلتم وعيّنتموه لي. وكانت حقيبة الرسائل الجلديّة الممتلئة التي تسلّمتها مقيّدة بشدّة إلى المقود المعدني الصلب ومرتكزة على غطاء العجلة الأماميّة. والحقّ أنّ الطريق من المدينة إلى هذه القرية الأولى (وهبو يعادل الطريق من القرية الأخيرة المدينة إلى هذه القرية الأولى (وهبو يعادل الطريق من القرية الأخيرة

إلى المدينة)، يبدو لي طويلًا جدًّا على الرغم من اتساعه ونعومته، بــل أطول ممَّا ينبغي. ومهمها يكن من أمر فقـد كنت أتقدُّم بِقـوَّة. وكــان الهـواء في ذلـك الــزمن يـأتي من خلفي ويــدفعني ويقلُّل من تعبي. وعندما لاحت القرية الأولى عبر الأشجار، صعدت بي الـدرَّاجـة منحدراً صغيراً. وانتبهت فجأة إلى مجموعة من الصبايا عاريات في مياه الترعة وراء شجيرات الحروع الخضراء التي تغطّي الحافة المائلة. نظرن إليّ بعيونهنّ في صمت. وانحمدرت بي الدرّاجمة ولم يعدن موجودات. هدَّأت من حركة الدرَّاجة ثمَّ أوقفتها واستندت بإحمدي قدمي إلى الأرض وفكّرت أن أعـود وألقي بنظرة أخـرى، ولكنيّ واصلت طــريقي. ثمّ رأيت جمعاً من الأولاد الصغــار يحيــطون بي ويضعون أيديهم على الدرّاجة ويقودونني بينهم إلى قلب القرية، حيث وجدت عدداً من وجهائها في انتظاري بينهم عامل التليفون وشيخ الخفراء. وفي هذه القرية الأولى أفسحوا لي مكاناً وفتحوا الحقيبة وهم حريضون على أن أرى ما يفعلون، وأخذوا ما يخصّ قريتهم، وأعادوا الباقي إليَّ. وفي بقيَّة القرى الأخرى كان نفس الشيء يجدث. كان الأولاد دائماً في انتظاري، وكـذلك رجـال القريـة، إلاّ أنّني لم أسمح لأحد أبدأ أن يفتح الحقيبة كما حدث في القرية الأولى. بـل كنت أحـرص عـلى أن أفعـل ذلـك بنفسي. ولقـد رأيت عــداً كبيــراً من القرويّين في أوضاع مختلفة. رأيت أحدهم يجرث حقلًا. ورأيت اثنين يتحدَّثان بحدّة على جانب من الطريق وكنت أستطيع أثناء ركوبي الـدرّاجة أن أرى مـدخل بيت أو آخَـر. وفي أثناء اتجـاهي إلى إحدى القرى رأيت قرويًـاً يركب حمـاراً من الخلف وأمامــه كومــة هائلة من أعواد الذرة الجافّة. كان يسدّ عليّ الطريق. ولم يكن أسامي إلا أن

أغادر الدرّاجة وأسير وراءه على قدميّ. رأيت الكثيرين. وتحدّثت مع بعضهم في شقّ الموضوعات ولكنّهم لم يتقدّموا بأي شكوى، كها أنّهم لم يفصحوا في أحاديثهم العابرة إليّ عن اعتقادهم في تقصير الخدمات البريديّة. ومن قرية إلى قرية راح حمل حقيبتي يتضامل. ولقد كان ذلك كفيلاً بأن بخفف من جهدي، إلاّ أنّ الهواء، بعد أن تقدّمت في طريقي الدائري، بدأ بنحرف عن ظهري ليأتيني من جانبي. ولولا يقظتي لألقى بي في حقل أو ترعة. وبعد أن قطعت منتصف المرحلة فوجئت به يأتيني من أمام. وبات عليّ كلّها تقدّم بي الزمن أن أبدل جهوداً مضاعفة. وعندما وصلت إلى القرية الأخيرة كانت حقيبتي خالية إلاّ من رسالة واحدة. وقد أخبرني أهل البلدة، وكذلك عامل التليفون وشيخ الخفراء، أنّي سألتقي بصاحبها حيث ينتظرني من زمن هناك عند أرضه، بجوار السبيل. وعندما وصلت إلى هناك منذ فيرة، قابلت المرجل الذي كان في انتظاري. تأكّدت من اسمه، فيرة، قابلت المرجل الذي كان في انتظاري. تأكّدت من اسمه، وأعطيته الرسالة الوحيدة التي بقيت لديّ. وهكذا انتهت مهمّتي.

#### العودة

عند الغروب، قمت على حركة خفيفة. رفعت جذعي. أعدت الأوراق المصلحية وعلبة سجائري إلى جيبي، وحملت الحقيبة ووقفت. كان كهل يتكّىء على عصا ويعصب إحدى عينيه بخرقة بالية، يقف بعيداً عني في غبشة المساء. قيدت الحقيبة الخالية إلى مقود المدرّاجة، ومشيت بصعوبة إلى سور المصلّى الداخلي وتخطّيته، ووقفت على حافّة الترعة، وفككت أزرار سروالي وتبوّلت. عدت مرّة أخرى وتخطّيت السور واعتلبت الدرّاجة وقد شعرت بأنّني أفضيل

حالًا. وسمعت الصوت الخافت يأتيني من هناك:

ـ أهلًا وسهلًا.

التفتُ إليه. كان يقف في الناحية الأخرى بجوار الجلاع الكبير، ورأيت وجهه الملوّح القديم تحت الأغصان.

ـ أهلًا بك يا حاج.

\_ أليست معك رسالة لي؟

قلت:

ـ لا. لم تعد معي رسائل.

اتَّسعت عينه الوحيدة الوادعة:

\_ ألم تصل رسالة باسم الشيخ عبد العزيز؟

## www.library4arab.com/vb

\_ نعم. لقد طلبت منهم في البلدة أن يُخبروك.

ـ ولكن، أين كنت؟

.. كنت هنا طول الوقت، ولكني لم أشأ أن أوقظك.

ظللت أتطلَّع إليه. ولاحظت شعيرات حاجبه الكنَّ التي كانت عينه الواضحة تتطلُّع من تحتها. هززت رأسي ومسحت وجهي بكفي. هزُ رأسه بدوره وتراجع إلى الوراء بهدوء وهو يتكّىء على عصاه. دار حول جذع الشجرة الكبيرة وذهب عني في تنجيرات الخروع ذات الأوراق العريضة الداكنة. رفعت ساقي الأخسرى وانحرفت بي الدرَّاجة، وغادرت قطعة الأرض الصغيرة المهدة، وراحت قدماي المجهدتان تتحرّكان في وهن والريح العنيفة تدفعني إلى الوراء. وراح الوقت يمضي وضاق الطريق وازدادت وعورته. وكثر

الظلام. وثقلت عيناي ولم يعد أمري سهلًا. وتذكّرت القرية الأولى، والأولاد الصغار، والصبايا العاريات في ماء المترعة وعيونهنّ التي كانت تتطلّع إليّ في صمت. . أنا الطوّاف البديل الذي هذه الإعياء، وتقدّمت به الأيّام.

# www.library4arab.com/vb

www.library4arab.com/vb

### صبدر من هذه السلسلة:

Ť	فتحى غانم	( تضـص )	• الرجل المناسب		
Ť	عبد الرحمن فهمى	( قصــص )	<ul> <li>دموع رجل تافه</li> </ul>		
Ť	أبو الماطي أبو الشجا	( تمــم )	● الجميع يريحون الجائزة		
Ţ	يهساء طساهر	(قمیص)	🛖 بالأمس حلمت بك		
•	شسكرى عيساد	( قصـص ۽	🐞 دباعیسات		
٦	عبد الففاد مكاوى	( مسرحيتان )	● من قتل الطغل		
المناسكين السكين (الناصيس) www.library4arab.com/vb و رشيق السكين (الناصيس)					
4	فاروق خورشىيد	( تصــس )	• وعلى الأرض السلام		
t.	عيد الحكيم قاسسم	( روایــة )	• الأشسواق والأسى		
H	جميل عطية ابراهيم	( روایـة )	● والبحر ليس بملآن		
17	سسحر توقيسق	( قمــمن )	💣 ان تنحدر الشمس		
17	مسعد مسكاوى	( روایــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	🍙 لارتستنی ؤحمدی		
<b>‡</b> €	شــکری عیــاد	(قصنعن)	• كهف الأخيسار		
10	ادوار الخبراط	(قصیص)	محطة السكة الحديد		
14	محمد ابراهيم أبو سنة	(م شعرية)	• حصار القلعة		
iv	يحيى حتى	( قمسص )	• سيارق الكصل		

اربعة فصول شتاء ( تمسمس ) محفوف عيد الرحمن 🍎 آنيا اللك جنت 🕠 ( لصيص ) بهباد طساهر 🌑 تاريغ حياة صنم ( لمسلص ) عبد الرحبن فهمى ● الوداع : تاج من المشب ( تمسس ) عبده جبنے ● النجوم العاليــة (أقاصيص } محمسود الورداني 🔴 قبلوب خالية ( دوایـــة ) عبد الرحمن الشرقاوي الشجرة والمصافح ( قصیمن } أبراهيم عبد الجيد 🔴 عطشان یا صبایا (قصصص) سسليمان فيساض ● طرف من خبر الاخرة عبد الحكيم قاسم ( روایة ) طعم القرنفل (قصيص) جار النبي الحلو 🌑 احتضار قط مجوز محمد النسى قنديل (قصیمی) • دهلة الليسل عبد الله خرت (تميمن) النفتالين النفتالين ( روایة ) عاليسة ممسدوح 🐞 أرض لا تثبت الزهور محمسود ديساب (مسرحیة) ● الخسسوف عبد الغتاح الجمل { ٹمینس } ا اجملنسا محفوظ عبد الرحبن ( مسرحیتان ) ● لم يعد الفيحك مبكتا ( قمینص ) يوسسف القميسد • جبال السام فاروق خورشىيد ( تمــمن ) ) الحنان المبيغي أحمسه الشسيخ (قصيص)

74	أبراهيم أحسلان	( تمسس )	🌘 يوسسف والرداء
<b>ξ.</b>	یحیی عبد ای	( مسرحیسة )	🌰 مسالة لبنى
<b>E</b> \$	يوسف ابو ريـــــ	( تعسیص )	🌑 عكس الريح
17	محمد جبريسل	( تمــص )	● هـــل
<b>£T</b>	نعميان عاشسور	( مسرحیسة )	<ul> <li>عفاريت الجبانة</li> </ul>
<b>E</b>	عائسه خمسباله	( قصیص )	🌑 الطائر والنهس
<b>(3</b>	عسلاء الديب	( روایـــة }	● زهرة الليمون
n	أمسين ريسان	(قصیص)	• الطواحسين
£4	مسامئ فريسد	( روايسة )	• والعنة البحس
EA.	عاطف القبسري	(مسرحيـة)	• حضرة صاحب النولة
ww.	w.litbrarry	łąŗ <u>a</u> b.	com/vb
•1	عبد الحكيم قاسسم	( روایـــة )	🔵 ايام الانسان السبمة
***	محمند زفتزاف	( قمـــص )	<ul> <li>الملاف الأبيض</li> </ul>
4	محمد البساطي	( تعسم )	🌰 هسدا ما کان
•£	جبرا ابراعيم جبرا	ر( ہوایے )	● القرف الأخبري
<b>Q O</b>	طمت فهبي	( قصیص )	● افئية هب حزينة
	<b>9.4</b>		
•1	دبيسع المبروت	( لمسمى )	<ul> <li>انكسار العروف</li> </ul>
•7 •Y		( تصنص ) ( رواینة )	<ul> <li>انكسار العروف</li> <li>اخبار الدراویش</li> </ul>
	دبيسع المبروت		

• الغيوم ومنابت الشجر	( دوایــة )	عبد العزيز مشرى	٦.
● المبخرة والطوف	. مسرحیات )	فبؤاد التبكرلى	71
🌰 نورسان ابیضان	( تصبیص ٖ)	نعيسم عطيسة	77
● ســتر العــورة	( قصیص )	سعيد الكفراوى	77
● الوجة الآخر للقبر	( قصـص )	محمد سطيمان	37
ۍ سينځو	( تصـص )	محمد الخزنجي	٠ م٢
<ul> <li>رجال من الرف المالي</li> </ul>	( تصـمن )	سليمان الشطى	rr
🍙 رايت النخسل	( قصیص )	رضوان عاشــور	٧٢
<ul> <li>ليلة حب مجنونة</li> </ul>	( تصــص )	ليسلى العثمسان	۸۲
<ul><li>المستحيلوالقيمة ( تجربة</li></ul>	في الديالكتيك )	بدر الدیپ	75
• النعيب الله Om/\display	arab.c	w.library4	₩̈́W\
• ديوان اللحقات	( تمــص )	عبد الحكيم قاسسم	77
• شيتاء داخيلي	( تصلص )	احمد زغلول الشيطى	. ٧٣
🔵 حكاية شارعنا	( دوایــــة )	وجيه الشربتلي	78
● الأعسان مستغير	( تمــس )	فهسد المتيسق	Yo
● منحنى النهسر	( تصـص )	محصد البسساطي	٧٧
● العشق اوله القرى	( ئمــم )	أبراهيم فهمى	<b>YY</b>
● اغسلاق النوافسد	( قصــص )	ابراهيم عبد المجيد	YA
● أجنحة الحميان	( نصـص )	هالة البندى	Y3

🍎 وش الفجـــر	( قصیمن )	يوســــ اپو ريسه	٨.
🍎 حكى القرايا وحكى السرايا	( مسرحیــة )	ممستوح عبدوان ۱	A¥
🍙 من دفتر المشق والغربة	( قصـص )	جمال الغيطاني ٢	Α¥
● البُحـر الرمـادي	( قصیص )	احمد الشيخ ٣	۸۳
• بسستان الأزبكية	(قصیص ۱	محمد عبد السلام العمرى }	λŧ
● ُلحس العتب	( روایـة )	خیری شسلبی	٨٥
• احاديث جانبية	(قصیص)	جمیل عطیه ابراهیم	٦٦
● دجل في القلعية	( مسرحية )	أبو العلا السلاموني y	ΑY
🌑 مجرى العيون	( قصیص )	سسعید الکفراری ۸	٨٨
● الكـــرز	(قصیص)	ليسلى الشربيتي ٩	45
🌑 سامات الكبرياء	( قصـمن )	أدوارد الخراط	٩.
🍎 سساومي	( مسرحية )	محمند سنلماوی	4 1
🌰 غسزو الارائسب	(قصیص)	نبيل عبد الحميد ٢	44
com/vb	4arab	www.library	W
الأعسداد القادمسة:			••
• قراءة في جريدة الصباح	( قصیص )	محمند سبليمان	
● أصبلاح الصحراء	( روایــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	انوار الغبراط	
🍎 طقوس بشرية	( قصـص )	دفسا البهسات	
🐞 شمر البلابل والكبرياء	( قصیص )	محمدعبد الرحمن المر	
• صندرق الننييا	(قصیص)	فاد قنديل	
🌰 خد الجميسل	( روایة )	يوسيف القعيب	
🏻 🖨 عنترة فارس هذا الزمان	(م شعرية)	أحمسه مسويلم	
● قبسلة الريسح	( روایــة )	تعيسم عطيسة	

#### الأعداد المتازة القادمة:

● المدبون في الأرض د. طبه حسبين ( روایه ) د, مصطفی مشرفة فنطرة الذي كفر (روایت) ابراهيم عبد الفادر المازني. ( روایة ) خيوط المنكبوت أبراهيم عبد القائد المازني (روایسة) ابراهیم الثانی يوسسف السسياعي • نائب عزدائيسل ( روايــة ) فسياد الأمكثة صبيري ميوسي (رواینه) يوسسف ادريس ● قصص مختارة (قصيعن) فتحي غساتم ( روایة ) ● الجبـــل ( تصــم ) • قصص مختارة يوسف الشاروني افئية الرياح الأدبع (دراما شمرية) على محمود طه أبراهيم أصلان بحرة السساء (قصیص)

#### تطلب هذه السلسلة من:

• باعة الصحف • مكتبات الهيئة • معارض الكتاب بداخل مصر والخارج المعرض الدائم للكتاب • مكتبات الهيئة المتنقلة بالأحياء والأقاليم

www.library4arab.com/vb

# www.library4arab:com/vb

رقم الايداع بدار الكتب ١٩٩٤/٨٩٧٠ I.S.B.N. 977-01-4128-3

www.library4arab.com/vb

بيدبرة المساء، واحدة من أجمل المجموعات القصصية التي كتبت في القصة العربية الحديثة، ومن العلامات، التي أعلنت عن تحول الأدب العربي العديث إلى نوع جديد أصبل من الكتابة الايداعية: توع بيدو عليه أنه كتابة الحديث إلى نوع جديد أصبل من الكتابة الايداعية: توع بيدو عليه أنه كتابة وعقوية، يتمازج فيها قصد المولف بمقاصد مخلوقاته، ويتماهي فيها استحضار الذات الكاتبة للحقيقة الأصلية مع استحداث اللحظة التي نغرسها هذه الذات في قلب مكان وزعان يصبحان امنداداً للمكان والزمان الحقيقيين الموجودين ،خارج الكتابة، : يكونان امتداداً للحقيقة وإطاراً لها في وقت واحد. والعلوية عي القدرة الكتابة، على إلغاء أي فواصل محتملة بين ما هو موجود خارج الكتابة وقبلها، وبين الكتابة تفسها: بين الحقيقة العادية المعاشة، والحقيقة المخلوقة بالكتابة، بين ما كان خارج أي إطار، وما أصبح داخل إطار الابداع دون قناصل بين ما كان خارج أي إطار، وما أصبح داخل إطار الابداع دون قناصل

يغير دون مجهرد طبائم الأشياء...

وفي هذا النوع من الكتابة لا يبدو أن الكاتب يكتب عن، أناس بعينهم، وإنما هو بوجد أناسا بعينهم، وتكنّه بوجدهم من منظور ينبي بما كان قبل أن بوجد عؤلاء الناس في القصة ويما يمكن أن بوجد عندما تنتهى الكتابة أو بتوقف النص المكتوب فهولاه الناس بوجدون أثناء الكتابة، والقصة تصنعهم وتصنع نفسها في وقت واحد من المادة النابعة في خبال المؤلف... هذا هو التحول في أدب القصة العربية الذي أعلنه إبراهيم أسلان بهذه المجموعة من القصص مع عدد قليل آخر من المبدعين المصريين والعرب يعرفون الآن باسم: جبل الستينات الذي يتصدر الآن حركة الإيداع العربية، وبحثل إبراهيم أصلان مكانه في صفه الأول.